

Gebruik-
saanwijzing

User Manual

Notice d'utili-
sation

Benutzerin-
formation

Koelkast

Refrigerator

Réfrigérateur

Kühlschrank

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsinformatie	2	Onderhoud en reiniging	12
Veiligheidsvoorschriften	3	Probleemoplossing	13
Bediening	5	Technische informatie	16
Dagelijks gebruik	7	Montage	16
Aanwijzingen en tips	11	Geluiden	17

Wijzigingen voorbehouden.

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:
 - Boerderijen, personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
 - Door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts en andere woonomgevingen
- Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.

- Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de koelkast, tenzij deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Bewaar geen explosieve substanties zoals spuitbussen met drijfgas in dit apparaat.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Montage



WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies op die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Wees voorzichtig met het verplaatsen van het apparaat, het is zwaar. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Zorg ervoor dat rond het apparaat lucht kan circuleren.
- Wacht ten minste 4 uur alvorens het apparaat aan de netstroom aan te sluiten. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van radiators, fornuizen, ovens of kookplaten.
- De achterzijde van het apparaat moet tegen de muur worden geplaatst.

- Installeer het apparaat niet op een plaats met direct zonlicht.
- Gebruik dit apparaat niet in gebieden die te vochtig of te koud zijn, zoals bijgebouwen, garages of kelders.
- Til de voorkant van het apparaat op als u hem wilt verplaatsen, om krassen op de vloer te voorkomen.

Aansluiting op het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.

- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de elektrische onderdelen (hoofdstekker, kabel, compressor) niet beschadigt. Neem contact met de erkende servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- De stroomkabel moet lager blijven dan het niveau van de stopcontact.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

Gebruik



WAARSCHUWING! Gevaar op letsel, brandwonden of elektrische schokken.

- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Plaats geen elektrische apparaten (bijv. ijsmachines) in het apparaat tenzij uitdrukkelijk geschikt verklaard door de fabrikant.
- Zorg ervoor dat u het koelcircuit niet beschadigt. Het bevat isobutaan (R600a), aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Dit gas is ontvlambaar.
- Als er schade aan het koelcircuit optreedt, zorg er dan voor dat er zich geen vlammen en andere ontstekingsbronnen in de kamer bevinden. Ventileer de kamer goed.
- Zet geen hete items op de kunststofonderdelen van het apparaat.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.

- Raak de compressor of condensator niet aan. Ze zijn heet.

Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen. Enkel bevoegde personen mogen de eenheid onderhouden en herladen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig het indien nodig. Indien de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

Verwijdering

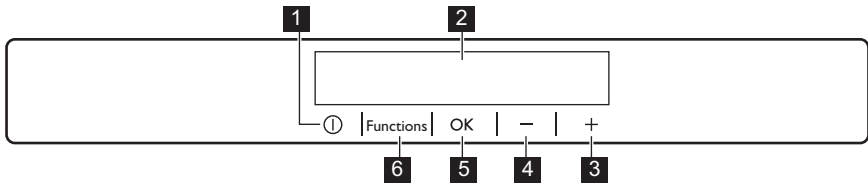


WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

BEDIENING

Bedieningspaneel

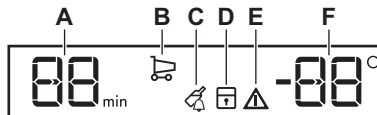


- | | |
|--|--------------------------|
| 1 ON/OFF -toets | 5 OK-toets |
| 2 Display | 6 Functions-toets |
| 3 Toets om de temperatuur hoger te zetten | |
| 4 Toets om de temperatuur lager te zetten | |

Het is mogelijk om het vooraf ingestelde geluid van toetsen te wijzigen in een hard geluid door de Functions-toets en de toets om de temperatuur kouder te zetten,

tegelijktijd gedurende enkele seconden in te drukken. U kunt deze wijziging ongedaan maken.

Display



- | | |
|------------------------------------|--|
| A) Timer-functie | E) Alarmlampje |
| B) Functie Intensief koelen | F) Indicatielampje voor temperatuur |
| C) Drinks Chill-functie | |
| D) Child Lock-functie | |

Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact

1. Druk op ON/OFF als het display uit is. Het temperatuurlampje toont de ingestelde standaardtemperatuur.
2. Het alarm kan na een paar seconden afgaan.

Als "DEMO" verschijnt op het display, staat het apparaat in de demonstratiestand. Raadpleeg 'Probleemoplossing'.



Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

Uitschakelen

1. Druk 5 seconden op de knop AAN/UIT van het apparaat.
Het display wordt uitgeschakeld.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.

Temperatuurregeling

De standaard ingestelde temperatuur van de koelkast is +5°C.

Stel de temperatuur van de koelkast in door op de temperatuurknop te drukken. Het temperatuurlampje toont de ingestelde temperatuur.

- i** De ingestelde temperatuur zal binnen 24 uur worden bereikt. Na een stroomonderbreking blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

DrinksChill-functie

De DrinksChill-modus moet worden gebruikt om een geluidsalarm op de gewenste tijd in te stellen. Dit is bijvoorbeeld handig als u snel levensmiddelen wilt koelen gedurende een bepaalde tijd.

1. Druk om de functie aan te zetten op de knop Functions tot het bijbehorende pictogram verschijnt.
Het DrinksChill-lampje knippert. De timer toont gedurende enkele seconden de ingestelde waarde (30 minuten).
2. Druk op de knop temperatuur kouder of de knop temperatuur warmer om de waarde van de timer te wijzigen van 1 tot 90 minuten.
3. Druk op OK om te bevestigen. DrinkChill-indicatielampje wordt weergegeven. De timer begint te knipperen (min).
Op het einde van de aftelling knippert het lampje DrinksChill en klinkt een alarm.
4. Druk op de OK-toets om het geluid uit te schakelen en de functie te beëindigen.

- i** De functie kan op elk moment worden uitgeschakeld tijdens het aftellen door op Functions te drukken tot het lampje DrinksChill knippert en druk op OK om te bevestigen.

- i** U kunt de tijd tijdens het aftellen en na afloop altijd wijzigen door de drukken op de toets om de temperatuur kouder te zetten en de toets om de temperatuur warmer te zetten.

ChildLock-functie

Selecteer de functie ChildLock om de bediening van de knoppen te vergrendelen.

1. Druk op de toets Functions tot het bijbehorende pictogram verschijnt. Het ChildLock-lampje knippert.
2. Druk op OK om te bevestigen. Het ChildLock-lampje wordt getoond.
3. Druk om de functie uit te schakelen op de knop Functionstot het lampje ChildLock knippert en druk dan op OK om te bevestigen.
Het ChildLock-lampje gaat uit.

IntensiveCooling

Als u een grote hoeveelheid warm voedsel, bijvoorbeeld na het doen van de boodschappen, in de koelkast wilt plaatsen, adviseren wij u de IntensiveCooling-functie in te schakelen om deze producten sneller te koelen en om te voorkomen dat voedsel dat al in de koelkast ligt warm wordt.

De IntensiveCooling-functie wordt automatisch na ongeveer 6 uur uitgeschakeld.

1. Om de functie aan te zetten:
 - a. Druk op Functions tot het bijbehorende pictogram verschijnt. Het IntensiveCooling-lampje knippert.
 - b. Druk op OK om te bevestigen.

Het IntensiveCooling-lampje wordt getoond.

2. Om de functie uit te schakelen voor deze automatisch afloopt:
 - a. Druk op de Functions-toets tot het lampje IntensiveCooling knippert.
 - b. Druk op OK om te bevestigen.
- Het IntensiveCooling-lampje gaat uit.



De functie gaat uit door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

Alarm bij open deur

Als de deur enkele minuten heeft opengestaan, klinkt er een geluidsalarm.

DAGELIJKS GEBRUIK

De binnenkant schoonmaken

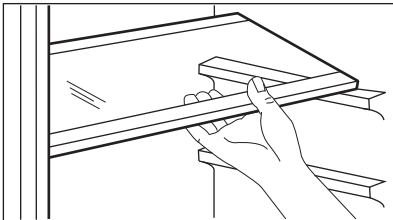
Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Deze beschadigen de lak.

Verplaatsbare legrekken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal glij schoenen zodat de legrekken op de gewenste plaats gezet kunnen worden.



Verwijder de glasplaat boven de groentela en het flessenrek niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.

Het alarm voor een geopende deur bestaat uit:

- een knipperend alarmlampje
- een zoemer.

Als de normale omstandigheden zijn hersteld (deur gesloten), wordt het geluidsalarm uitgeschakeld.

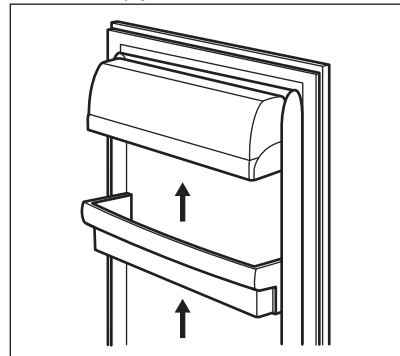
Tijdens het alarmfase kan de zoemer worden uitgeschakeld door op een willekeurige knop op het bedieningspaneel te drukken.

Het plaatsen van de deurplateaus

Om het bewaren van voedselpakketten van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de schappen op verschillende hoogtes worden geplaatst.

Om deze aanpassingen uit te voeren, gaat u als volgt te werk:

1. Trek het schap geleidelijk in de richting van de pijlen totdat het los komt



2. Opnieuw plaatsen zoals gewenst.



Om een goede luchtcirculatie te garanderen moet het onderste deurschap niet worden verwijderd

0°C-vak

In het 0°C-vak wordt de temperatuur automatisch geregeld. Het is er permanent ongeveer 0°C, er is geen aanpassing vereist.

De constante bewaartemperatuur van ongeveer 0°C en de relatieve vochtigheidsgraad tussen 45% en 90% bieden optimale omstandigheden voor de verschillende soorten voedsel.

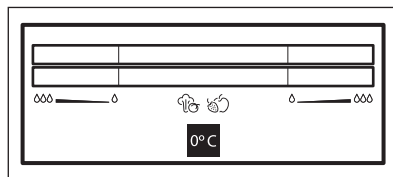


Daarom kunt u een grote verscheidenheid aan voedingsmiddelen in het 0°C-vak bewaren, waar ze tot 3 maal langer vers en smaakvol blijven in vergelijking met normale koelkastvakken. Hierdoor kunt u meer verse voeding bewaren. Smaak, versheidsgraad, kwaliteit en voedingswaarden (vitaminen en mineralen) worden goed bewaard. En het gewichtsverlies van groenten en fruit neemt af. Het voedsel behoudt op die manier meer voedingswaarden.



Het 0°C-vak is ook geschikt voor het ontdooien van voedsel. In dat geval kan het ontdooide voedsel maximaal twee dagen worden bewaard.

Vochtigheidsregeling



Beide laden kunnen worden gebruikt in overeenstemming met de gewenste opslagcondities, onafhankelijk van elkaar, met lagere of hogere luchtvochtigheid.

Elke lade wordt apart geregeld met behulp van een schuifklep op de voorzijde van de lade.

- "Droog": lage luchtvochtigheid, tot 50% relatieve luchtvochtigheid
Dit luchtvochtigheidsgehalte wordt bereikt wanneer beide schuifkleppen in deze positie worden gezet δ en de ventilatieopeningen helemaal open staan.
- Vochtig": hoge relatieve luchtvochtigheid, maximaal 90%
Dit luchtvochtigheidsgehalte wordt bereikt wanneer beide schuifkleppen in deze positie worden gezet $\Delta\Delta\Delta$ en de ventilatieopeningen zijn gesloten. Het vocht in de lucht blijft behouden en kan niet ontsnappen.

Opslag van verse levensmiddelen in het 0°C-vak

Soort gerecht	Aanpassing luchtvochtigheid	Opslagtijd
Uien	δ "droog"	tot 5 maanden
Boter	δ "droog"	tot 1 maand

Soort gerecht	Aanpassing luchtvochtigheid	Opslagtijd
Varkensvlees	△ "droog"	tot 10 dagen
Biefstuk, wild, varkensvlees, gevogelte	△ "droog"	tot 7 dagen
Tomatensaus	△ "droog"	tot 4 dagen
Vis, scheldieren, gekookte vleesproducten	△ "droog"	tot 3 dagen
Gekookte zeevruchten	△ "droog"	tot 2 dagen
Salade, groente wortels, kruiden, spruitjes, selderij	△△△ "vochtig"	tot 1 maand
Artisjokken, bloemkool, witlof, ijsbergsla, andijvie, veldsla, sla, prei, radijsjes	△△△ "vochtig"	tot 21 dagen
Broccoli, Chinese kool, boerenkool, kool, radijsjes, savoie kool	△△△ "vochtig"	tot 14 dagen
Erwtjes, koolrabi	△△△ "vochtig"	tot 10 dagen
Lenteuitjes, radijsjes, asperges, spinazie	△△△ "vochtig"	tot 7 dagen
Fruit¹⁾ Peren, dadels (vers), aardbeien, perziken ¹⁾	△△△ "vochtig"	tot 1 maand
Pruimen ¹⁾ rabarber, kruisbessen	△△△ "vochtig"	tot 21 dagen
Appels (ongevoelig voor kou), kweeperen	△△△ "vochtig"	tot 20 dagen
Abrikozen, kersen	△△△ "vochtig"	tot 14 dagen
Damastpruimen, druiven	△△△ "vochtig"	tot 10 dagen
Bramen, aalbessen	△△△ "vochtig"	tot 8 dagen
Vijgen (vers)	△△△ "vochtig"	tot 7 dagen
Bosbessen, frambozen	△△△ "vochtig"	tot 5 dagen

¹⁾ Hoe rijper het fruit, hoe korter de bewaartijd



Cakes met room of een andere soort deegproducten kunnen in het 0°C vak worden bewaard gedurende 2 of 3 dagen.



Niet in het 0°C-vak plaatsen:

- koud kwetsbaar fruit dat op kelder- of kamertemperatuur dient te worden bewaard zoals ananas, bananen, grapefruit, meloenen, mango, papaya, sinaasappels, citroenen en kiwi's.
- Het type voedsel dat hierboven niet wordt genoemd, dient te worden bewaard in het koelvak (bijv. alle soorten kaas, koude vleeswaren, etc.)



Het niveau van luchtvochtigheid in de laden hangt af van de hoeveelheid vocht in het opgeslagen voedsel, groenten en fruit en van de frequentie waarop de deur wordt geopend

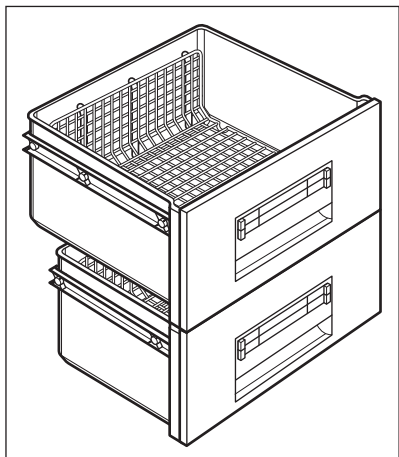
Het 0°C-vak is ook geschikt voor het langzaam ontdooien van voedsel. In dat geval kan het ontdooide voedsel maximaal twee dagen worden bewaard in het 0°C-vak.

Tips:

- Let op de versheid van het voedsel, in het bijzonder op de vervaldatum. De kwaliteit en versheid hebben invloed op de bewaartijd.
- De gehele opslagtijd hangt af van de bewaaromstandigheden voor de uiteindelijke opslag in de koelkast.
- Voedsel, fruit of groenten moet altijd worden verpakt voordat het wordt bewaard.
- Bewaar diervoer altijd verpakt en droog.
- Voedsel dat rijk is aan proteïnen zal sneller bederven. Dat betekent dat schaal- en schelpdieren eerder bederven dan vis en vis eerder bederft dan vlees. Hoewel de bewaartijd voor dit soort voedsel dat wordt bewaard in een 0°C vak tot drie keer verlengd kan worden zonder kwaliteit te verliezen.
- Al het eten dat in een 0°C vak wordt bewaard, dient ongeveer 15-30 minuten voor consumptie uit de lades te worden gehaald - met name fruit en groenten die worden geconsumeerd zonder aanvullend bereidingsproces. Als u fruit en groenten op kamertemperatuur laat komen, komt dat ten goede aan de structuur en smaak.

Verwijderen van de lades

De draadlegplanken in de lades zorgen ervoor dat lucht vrij kan circuleren en het voedsel bijgevolg beter bewaard wordt.



Het vak beschikt over stoppers om ervoor te zorgen dat de lades niet uit het apparaat vallen wanneer ze geheel naar buiten worden getrokken.

Om de lades te verwijderen (bijv. om ze schoon te maken), trek ze zo ver mogelijk uit, til ze op en haal ze eruit.

Indicatielampje voor temperatuur

Voor de juiste bewaring van het voedsel is de koelkast uitgerust met een

AANWIJZINGEN EN TIPS

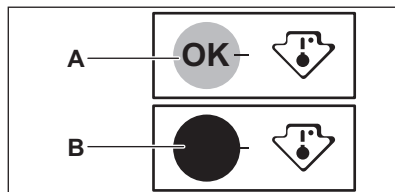
Normale bedrijfsgeluiden:

De volgende geluiden zijn normaal tijdens de werking:

- Een zacht gorgelend en borrelend geluid als het koelmiddel door leidingen wordt gepompt.
- Een zoemend en kloppend geluid van de compressor als het koelmiddel wordt rondgepompt.
- Een plotseling krakend geluid uit de binnenkant van het apparaat veroorzaakt door thermische uitzetting (een natuurlijk en ongevaarlijk natuurkundig fenomeen).

temperatuurlampje. Het symbool op de zijkant van het apparaat duidt het koudste deel van de koelkast aan.

Als "OK" wordt weergegeven (A), plaatst u het verse voedsel in het gedeelte dat wordt aangegeven door het symbool. Zo niet (B) past u de temperatuurregelaar aan naar een koudere stand en wacht u 12 uur voordat u de temperatuurlampje weer controleert.



Nadat u verse levensmiddelen in de koelkast heeft gelegd of nadat de deur regelmatig of langer is opengeweeft, is het normaal dat er geen 'OK' wordt weergegeven; wacht minstens 12 uur voordat u de temperatuur opnieuw instelt.

- Een zacht klikkend geluid van de thermostaat als de compressor aan of uit gaat.

Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.

Tips voor het koelen van vers voedsel

Om de beste prestatie te verkrijgen:

- zet geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast

- dek het voedsel af of verpak het, in het bijzonder als het een sterke geur heeft
- plaats het voedsel zodanig dat de lucht er vrijelijk omheen kan circuleren

Tips voor het koelen

Nuttige tips:

- Vlees (alle soorten): in plastic zakken verpakken en op het glazen schap leggen, boven de groentelade.
- Bewaar het, voor de veiligheid, slechts een of maximaal twee dagen op deze manier.
- Gekookt voedsel, koude schotels, enz: deze moeten afgedekt worden en mogen op willekeurig welk schap gezet worden.

- Fruit en groente: deze moeten zorgvuldig schoongemaakt worden en in de speciaal daarvoor bedoelde lade(n) geplaatst worden.
- Boter en kaas: dit moet in speciale luchtdichte bakjes gelegd of in aluminiumfolie of plastic zakjes gewikkeld worden om zoveel mogelijk lucht in te sluiten.
- Flessen: deze moeten een dop hebben en opgeslagen worden oftewel in het flessenrek of het deurflessenrek (indien voorzien).
- Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast bewaard worden.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Algemene waarschuwingen



LET OP! Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koeleenheid. Onderhoud en hervullen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.



De toebehoren en onderdelen van het apparaat zijn niet geschikt om in een afwasmachine gewassen te worden.

Periodieke reiniging



LET OP! Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet.



LET OP! Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.



LET OP! Til de voorkant van de koelkast op als u hem wilt verplaatsen, om krassen op de vloer te voorkomen.

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

1. Maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
2. Controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van restjes zijn.
3. Spoel ze af en maak ze grondig droog.
4. Maak indien toegankelijk de condensor en de compressor aan de achterkant van het apparaat schoon met een borstel.

Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik besparen.

Het onderste schap dat het koelvak scheidt van het vriesvak kan worden verwijderd om het te reinigen. Trek het schap recht uit.



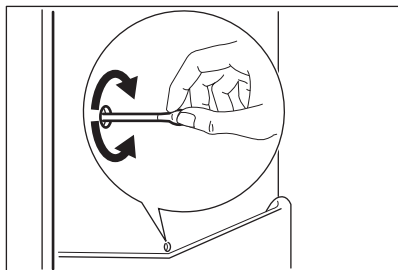
Om ervoor te zorgen dat het FreshZone-vak goed functioneert, moeten het onderste vak en de dekplaten na reiniging worden teruggeplaatst op hun oorspronkelijke plek.

De dekplaten boven de lades in het vak kunnen worden verwijderd om te worden gereinigd.

Het ontdooien van de koelkast

Rijp wordt elke keer als de compressormotor tijdens normale werking stopt, automatisch van de verdampers van het koelvak verwijderd. Het dooiwater loopt via een gootje in een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressormotor, waar het verdampt.

Het is belangrijk om het afvoergaatje van het dooiwater in het midden van het koelvak regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat het water overloopt en op het voedsel in de koelkast gaat druppelen.



PROBLEEMOPLOSSING



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Zet het apparaat aan.

Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. verwijder al het voedsel
3. Maak het apparaat en alle toebehoren schoon.
4. Laat de deur/deuren open staan om onaangename luchtjes te voorkomen.



WAARSCHUWING! Als uw apparaat aan blijft staan, vraag dan iemand om het zo nu en dan te controleren, om te voorkomen dat het bewaarde voedsel bederft als de stroom uitvalt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
	Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat op het stopcontact aan. Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
Het apparaat maakt lawaai.	Het apparaat is niet stevig en stabiel geplaatst.	Controleer of het apparaat stabiel staat.
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De kist is kortgeleden aanzet of de temperatuur is nog steeds te hoog.	Zie 'Deur open alarm' of 'Alarm hoge temperatuur'.
	De temperatuur in het apparaat is te hoog.	Zie 'Deur open alarm' of 'Alarm hoge temperatuur'.
	De deur is open gelaten.	Sluit de vuldeur.
	De temperatuur in het apparaat is te hoog.	Neem contact op met een erkend elektromonteur of de dichtstbijzijnde klantenservice.
Er verschijnt een rechthoekig symbool in plaats van getallen op het temperatuursdisplay.	Probleem met de temperatuur van de sensor.	Neem contact op met de klantenservice (het koelsysteem blijft werken om uw levensmiddelen koud te houden, maar de temperatuur kan niet aangepast worden).
Het lampje werkt niet.	Het lampje staat in de stand-by stand.	Sluit en open de deur.
Het lampje werkt niet.	Het lampje is stuk.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.
De compressor werkt continu.	De temperatuur is goed ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk 'Bediening'.
	Er worden veel producten tegelijk geplaatst.	Wacht een paar uur en controleer dan nogmaals de temperatuur.
	De omgevingstemperatuur is te hoog.	Zie het typeplaatje voor de klimaatklasse.
	Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst, was te warm.	Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het bewaart.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er loopt water in de koelkast.	De waterafvoer is verstopt.	Reinig de waterafvoer.
	Producten verhinderen dat het water in de wateropvangbak loopt.	Zorg ervoor dat de producten de achterwand niet raken.
Er ligt water op de vloer.	De dooiwaterafvoer is niet aangesloten op de verdamperbak boven de compressor.	Maak de dooiwaterafvoer vast op de verdamperbak.
DEMO verschijnt op het display.	Het apparaat staat in de demonstratiemodus.	Houd Functions ongeveer 10 seconden ingedrukt tot een lang geluid klinkt en het display even uitschakelt.
De temperatuur in het apparaat is te laag/hoog.	De temperatuurknop is niet goed ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	Er worden veel producten tegelijk bewaard.	Conserveer minder producten tegelijk.
	De deur is te vaak geopend.	Open de deur alleen als het nodig is.
	Er is geen koude luchtcirculatie in het apparaat aanwezig.	Zorg ervoor dat er koude luchtcirculatie in het apparaat aanwezig is.



Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde klantenservice voor dit merk.

De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".
3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact op met de klantenservice.

Het lampje vervangen

Het apparaat is uitgerust met een LED-binnenlampje dat een lange levensduur heeft.

Alleen een onderhoudsmonteur mag de verlichting vervangen. Neem contact op met de klantenservice.

TECHNISCHE INFORMATIE

Technische gegevens

Afmetingen van de inbouw		
In hoogte	mm	1225
Breedte	mm	560
Diepte	mm	550
Spanning	Volt	230 - 240
Tijd	Hz	50

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binne- of buitenkant van het apparaat en op het energielabel.

MONTAGE



WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.



Voor sommige typen of modellen kunnen zich enige functionele problemen voordoen als ze worden gebruikt buiten dit bereik. De juiste werking kan alleen worden gegarandeerd binnen het aangegeven temperatuurbereik. Als u twijfels hebt over waar het apparaat te installeren, raadpleeg dan de verkoper, de klantenservice of de dichtstbijzijnde erkende servicedienst.

Plaatsing

Dit apparaat kan worden geïnstalleerd op een droge, goed geventileerde plek binnenshuis waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die op het typeplaatje van het apparaat wordt weergegeven:

Kli- maat- klasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Aansluiting op het elektriciteitsnet

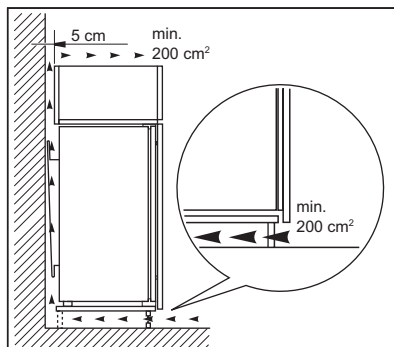
- Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardpunt, in overeenstemming met de geldende

regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien

- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als bovenstaande veiligheidsvoorschriften niet opgevolgd worden.
- Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

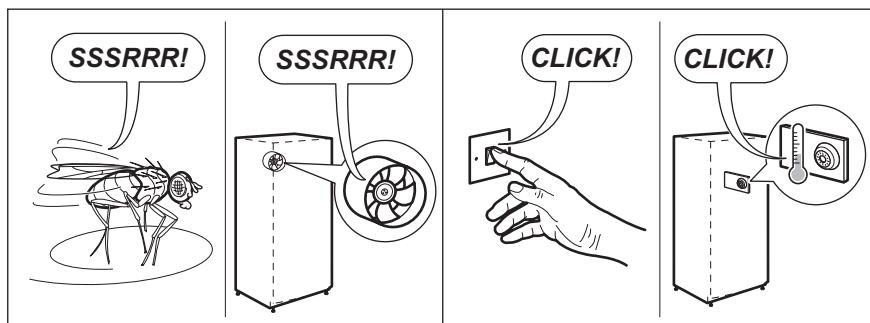
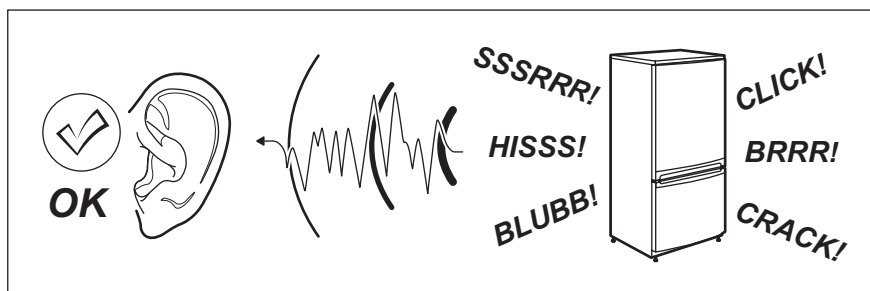
Ventilatievereisten

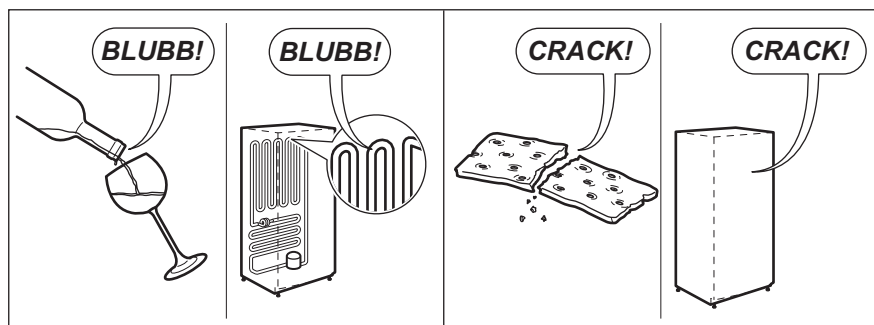
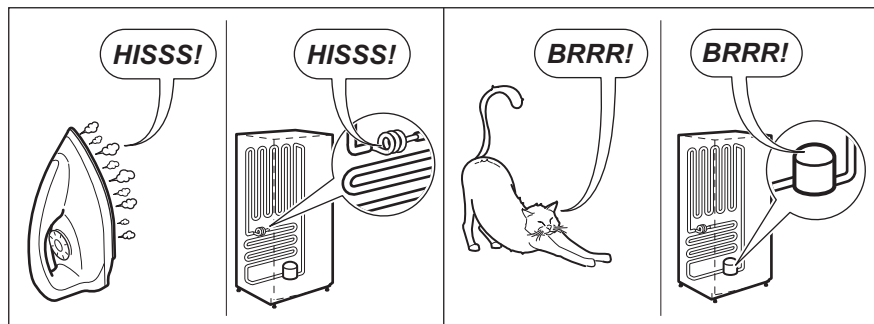
De luchtcirculatie achter het apparaat moet voldoende zijn.



GELUIDEN

Tijdens normaal gebruik hoort u geluiden (compressor, koelmiddelcirculatie).





MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

CONTENTS

Safety information	19	Care and cleaning	28
Safety instructions	20	Troubleshooting	29
Operation	22	Technical information	32
Daily Use	24	Installation	32
Hints and tips	28	Noises	33

Subject to change without notice.

SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away from children.

General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS

Installation



WARNING! Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Make sure the air can circulate around the appliance.
- Wait at least 4 hours before connecting the appliance to the power supply. This is to allow the oil to flow back in the compressor.
- Do not install the appliance close to radiators or cookers, oven or hobs.
- The rear of the appliance must stand against the wall.
- Do not install the appliance where there is direct sunlight.

- Do not install this appliance in areas that are too humid or too colds, such as the construction appendices, garages or wine cellars.
- When you move the appliance, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

Electrical connection



WARNING! Risk of fire and electrical shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the electrical components (e.g. mains plug, mains cable, compressor). Contact the Authorised Service Centre or an

electrician to change the electrical components.

- The mains cable must stay below the level of the mains plug.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Use



WARNING! Risk of injury, burns, electrical shock or fire.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not put electrical appliances (e.g. ice cream makers) in the appliance unless they are stated applicable by the manufacturer.
- Be careful not to cause damage to the refrigerant circuit. It contains isobutane (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility. This gas is flammable.
- If damage occurs to the refrigerant circuit, make sure that there are no flames and sources of ignition in the room. Ventilate the room.
- Do not let hot items to touch the plastic parts of the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not touch the compressor or the condenser. They are hot.

Care and cleaning



WARNING! Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- This appliance contains hydrocarbons in the cooling unit. Only a qualified person must do the maintenance and the recharging of the unit.
- Regularly examine the drain of the appliance and if necessary, clean it. If the drain is blocked, defrosted water collects in the bottom of the appliance.

Disposal

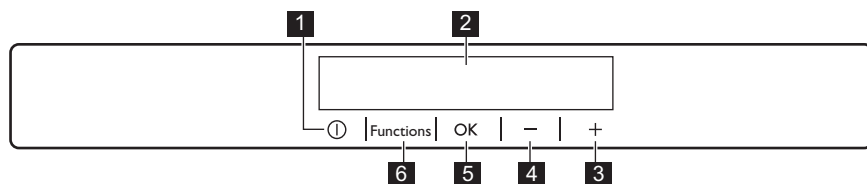


WARNING! Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door to prevent children and pets to be closed inside of the appliance.
- The refrigerant circuit and the insulation materials of this appliance are ozone-friendly.
- The insulation foam contains flammable gas. Contact your municipal authority for information on how to discard the appliance correctly.
- Do not cause damage to the part of the cooling unit that is near the heat exchanger.

OPERATION

Control panel



1 ON/OFF button

2 Display

3 Temperature warmer button

4 Temperature colder button

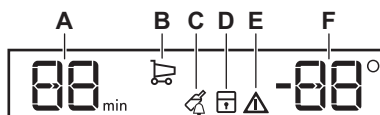
5 OK button

6 Functions button

It is possible to change predefined sound of buttons to a loudly one by pressing together Functions button and Temperature

colder button for some seconds. Change is reversible.

Display



A) Timer function

B) Intensive Cooling function

C) Drinks Chill function

D) Child Lock function

E) Alarm indicator

F) Temperature indicator

Switching on

Connect the mains plug to the power socket

1. Press the ON/OFF if the display is off. The temperature indicator shows the set default temperature.

2. The alarm buzzer may sound after a few seconds.

If "DEMO" appears on the display, the appliance is in demonstration mode. Refer to "Troubleshooting...".



To select a different set temperature refer to "Temperature regulation".

Switching off

1. Press the appliance ON/OFF button for 5 seconds.

The display switches off.

2. Disconnect the mains plug from the power socket.

Temperature regulation

The default set temperature for the fridge is +5°C.

Set the temperature of the fridge by pressing the temperature button. The temperature indicator shows the set temperature.



The set temperature will be reached within 24 hours. After a power failure the set temperature remains stored.

DrinksChill function

The DrinksChill mode is to be used to set an acoustic alarm at the preferred time, useful, for example, when you want to rapidly chill food products for a certain length of time.

1. To switch on the function press Functions button until the corresponding icon appears. The DrinksChill indicator flashes. The timer shows the set value (30 minutes) for a few seconds.

2. Press the temperature colder button or temperature warmer button to change the Timer set value from 1 to 90 minutes.

3. Press OK to confirm. DrinkChill indicator is shown. The Timer starts to flash (min). At the end of the countdown the DrinksChill indicator flashes and an audible alarm sounds.

4. Press OK to switch off the sound and terminate the function.



It is possible to deactivate the function at any time during the countdown by pressing Functions until DrinksChill indicator flashes and then pressing OK to confirm.



It is possible to change the time during the countdown and at the end by pressing the temperature colder button and the temperature warmer button.

ChildLock function

To lock any possible operation through the buttons select the ChildLock function.

1. Press Functions button until the corresponding icon appears. The ChildLock indicator flashes.
2. Press OK to confirm. The ChildLock indicator is shown.
3. To switch off the function press Functions button until ChildLock indicator flashes, then press OK to confirm.

The ChildLock indicator goes off.

IntensiveCooling

If you need to insert a large amount of warm food, for example after doing the grocery shopping, we suggest activating the IntensiveCooling to chill the products more rapidly and to avoid warming the other food which is already in the refrigerator.

The IntensiveCooling shuts off automatically after approximately 6 hours.

1. To switch on the function:
 - a. Press Functions until the corresponding icon appears. The IntensiveCooling indicator flashes.
 - b. Press OK to confirm. The IntensiveCooling indicator is shown.
2. To switch off the function before its automatic end:
 - a. Press Functions until the IntensiveCooling indicator flashes.
 - b. Press OK to confirm.

The IntensiveCooling indicator goes off.



The function switches off by selecting a different fridge set temperature.

Door open alarm

An acoustic alarm will sound if the door is left open for a few minutes. The door open alarm conditions are indicated by:

- a flashing alarm indicator;
- an acoustic buzzer.

When normal conditions are restored (door closed), the alarm will stop.

During the alarm phase, the buzzer can be switched off by pressing any control panel button.

DAILY USE

Cleaning the interior

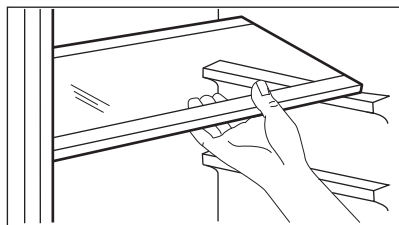
Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



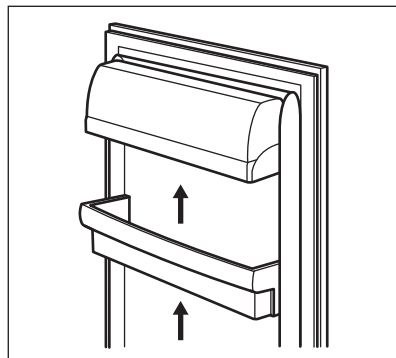
Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Do not move the glass shelf above the vegetable drawer and the bottle shelf to ensure correct air circulation.



2. Reposition the shelf as required.



Do not move the lower door shelf to ensure correct air circulation

0°C Compartment

In the 0°C compartment the temperature is controlled automatically. It stays constantly at about 0°C, no adjustment is necessary.

The constant storage temperature of about 0°C and the relative humidity of between 45 and 90 % provide optimal conditions for the various kinds of food.

Positioning the door shelves

To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

To make these adjustments proceed as follows:

1. Gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free



You can therefore store a variety of fresh food in the 0°C compartment, where it will last up to 3 times longer with better quality compared to normal refrigerator compartments. This allows you to stock more fresh food. Taste, degree of freshness, quality and nutritional values (vitamins and minerals) are well preserved. Loss of weight in vegetables and fruit diminishes. Food yields a higher degree of nutritional value.



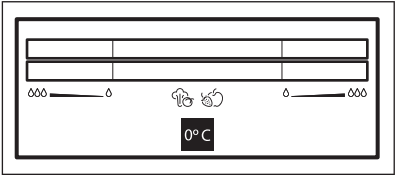
The 0°C compartment is also suitable for defrosting food. In this case the thawed food can be stored up to two days .

Both drawers can be used according to the desired storage conditions independently of each other with lower or higher humidity.

Regulation for each drawer is separate and is controlled using the slide valve at the front of the drawer.

- “Dry”: low air humidity - up to 50 % relative humidity
This humidity level is reached when both sliders are set into this position and the ventilation openings are wide open.
- Humid“: high relative humidity - up to 90%
This humidity level is reached when both sliders are set in this position and the ventilation openings are closed. Humidity is kept and can not escape.

Humidity control



Fresh food storage in the 0°C compartment

Type of food	Air humidity adjustment	Storage time
Onion	“dry”	up to 5 months
Butter	“dry”	up to 1 month
Large pork cuts	“dry”	up to 10 days
Beef, venison, small pork cuts, poultry	“dry”	up to 7 days
Tomato sauce	“dry”	up to 4 days
Fish, shellfish, cooked meat products	“dry”	up to 3 days
Cooked seafood	“dry”	up to 2 days

Type of food	Air humidity adjustment	Storage time
Salad, vegetables Carrots, herbs, Brussels sprouts, celery	△△△ "humid"	up to 1 month
Artichokes, cauliflower, chicory, iceberg lettuce, endive, lamb's lettuce, lettuce, leeks, radicchio	△△△ "humid"	up to 21 days
Broccoli, Chinese leaves, kale, cabbage, radishes, Savoy cabbage	△△△ "humid"	up to 14 days
Peas, kohlrabi	△△△ "humid"	up to 10 days
Spring onions, radishes, asparagus, spinach	△△△ "humid"	up to 7 days
Fruit ¹⁾ Pears, dates (fresh), strawberries, peaches ¹⁾	△△△ "humid"	up to 1 month
Plums ¹⁾ rhubarb, gooseberries	△△△ "humid"	up to 21 days
Apples (not sensitive to cold), quinces	△△△ "humid"	up to 20 days
Apricots, cherries	△△△ "humid"	up to 14 days
Damsons, grapes	△△△ "humid"	up to 10 days
Blackberries, currants	△△△ "humid"	up to 8 days
Figs (fresh)	△△△ "humid"	up to 7 days
Blueberries, raspberries	△△△ "humid"	up to 5 days

¹⁾ The riper the fruit, the shorter the storage time



Cakes containing cream and other kinds of pastry products can be stored in the 0°C compartment for 2 or 3 days.



Not to be placed in the 0°C compartment:

- cold sensitive fruit which have to be stored at cellar or room temperature like pineapple, bananas, grapefruit, melons, mango, papaya, oranges, lemons, kiwi fruit.
- The types of food not mentioned above should be stored in the refrigerator compartment (e.g. all sorts of cheese, cold cuts, etc.)



The level of air humidity in the drawers depends on the content of humidity in the stored food, vegetable and fruit and on the frequency of door opening

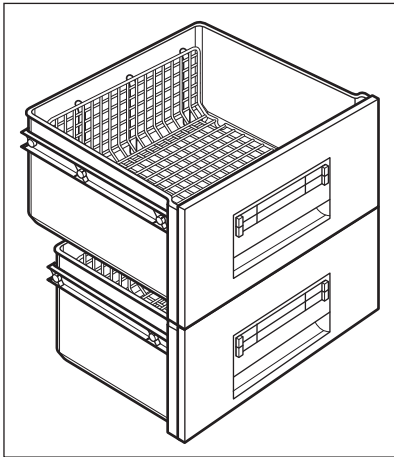
The 0°C compartment is also suitable for slow thawing of food. In this case the thawed food can be stored in the 0°C compartment for up to two days.

Tips:

- Pay attention to the freshness of the food, especially on the expiry date. Quality and freshness influence the storage time.
- The whole storage cycle time will depend on the preservation conditions made prior to the final storage in the fridge.
- Food, fruit or vegetables should always be packed or wrapped up before storage.
- Animal food always store packed and dry.
- Food rich in proteins will go bad quicker. This means seafood will spoil before fish which in turn will spoil before meat. While storing food in a 0°C compartment storage time for that kind of food can be increased by up to three times as well without loss on quality.
- All food stored in a 0°C compartment should be taken out of the drawers roughly 15-30 min before consumption, particularly fruit and vegetables to be consumed without any additional cooking process. Allowing fruit and vegetables to return to room temperature will improve the texture and flavour.

Removing the drawers

The wire shelves inside the drawers permit that air can circulate freely and consequently a better conservation of foods.



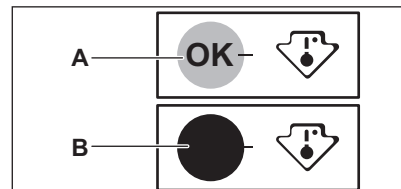
The compartment has stops to prevent the drawers from falling out when fully extended.

To remove the drawers (e.g. for cleaning purposes), pull them out as far as the stops, lift and extract.

Temperature indicator

For proper storage of food the refrigerator is equipped with the temperature indicator. The symbol on the side wall of the appliance indicates the coldest area in the refrigerator.

If "OK" is displayed (A), put fresh food into area indicated by symbol, if not (B), adjust the temperature controller to a colder setting and wait 12 hours before checking the temperature indicator again.





After putting fresh food into the appliance or after opening the door repeatedly or for a long period, it is normal for the indicator not to show "OK"; wait at least 12 hours before readjusting the temperature controller.

HINTS AND TIPS

Normal operating sounds

The following sounds are normal during operation:

- A faint gurgling and bubbling sound from coils sound when refrigerant is pumped.
- A whirring and pulsating sound from the compressor when refrigerant is pumped.
- A sudden cracking noise from inside appliance caused by thermic dilatation (a natural and not dangerous physical phenomenon).
- A faint click noise from the temperature regulator when the compressor switches on or off.

Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

- position food so that air can circulate freely around it

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Bottles: these need a cap and should be stored on the door bottle shelf, or (if equipped) on the bottle rack.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

CARE AND CLEANING



WARNING! Refer to Safety chapters.

General warnings



CAUTION! Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.



The accessories and parts of the appliance are not suitable for washing in a dishwasher.

Periodic cleaning



CAUTION! Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.



CAUTION! Take care of not to damage the cooling system.



CAUTION! When moving the cabinet, lift it by the front edge to avoid scratching the floor.

The equipment has to be cleaned regularly:

1. Clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
2. Regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
3. Rinse and dry thoroughly.
4. If accessible, clean the condenser and the compressor at the back of the appliance with a brush.
This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.

The lowest shelf, dividing the cooler compartment from the compartment can be removed only for cleaning. To remove pull out the shelf straight.



To make sure fully functionality of the FreshZone compartment the lowest shelf and cover plates must be put back in their original position after cleaning.

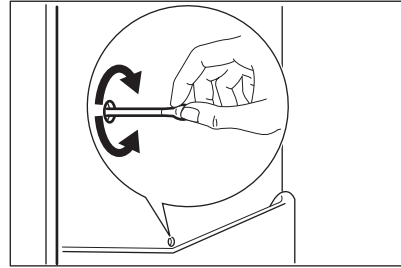
The cover plates above the drawers in the compartment can be taken out for cleaning.

Defrosting of the refrigerator

Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment

every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a trough into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates.

It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.



Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Disconnect the appliance from electricity supply.
2. Remove all food.
3. Clean the appliance and all accessories.
4. Leave the door/doors open to prevent unpleasant smells.



WARNING! If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Refer to Safety chapters.

What to do if...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable.
Audible or visual alarm is on.	The cabinet has been recently switched on or the temperature is still too high.	Refer to "Door Open Alarm" or "High Temperature Alarm".
	The temperature in the appliance is too high.	Refer to "Door Open Alarm" or "High Temperature Alarm".
	The door is left open.	Close the door.
	The temperature in the appliance is too high.	Contact a qualified electrician or contact the nearest Authorised Service Centre.
A rectangular symbol is shown instead of numbers on the Temperature Display.	Temperature sensor problem.	Contact the nearest Authorised Service Centre (the cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible).
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
The lamp does not work.	The lamp is defective.	Contact the nearest Authorised Service Centre.
The compressor operates continually.	Temperature is set incorrectly.	Refer to "Operation" chapter.
	Many food products were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again.
	The room temperature is too high.	Refer to climate class chart on the rating plate.
	Food products placed in the appliance were too warm.	Allow food products to cool to room temperature before storing.

Problem	Possible cause	Solution
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
Water flows inside the refrigerator.	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
	Food products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that food products do not touch the rear plate.
Water flows on the floor.	The melting water outlet is not connected to the evaporative tray above the compressor.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.
DEMO appears on the display.	The appliance is in demonstration mode.	Keep the Functions pressed for approximately 10 seconds until a long sound is heard and display shuts off for a short time.
The temperature in the appliance is too low/too high.	The temperature regulator is not set correctly.	Set a higher/lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The food products' temperature is too high.	Let the food products temperature decrease to room temperature before storage.
	Many food products are stored at the same time.	Store less food products at the same time.
	The door has been opened often.	Open the door only if necessary.
	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance.



If the advice does not lead to the desired result, contact the nearest Authorised Service Centre.

Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".
3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Authorised Service Centre.

Replacing the lamp

The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

Only service is allowed to replace the lighting device. Contact your Authorised Service Centre.

TECHNICAL INFORMATION

Technical data

Dimensions of the recess		
Height	mm	1225
Width	mm	560
Depth	mm	550
Voltage	Volts	230 - 240
Frequency	Hz	50

The technical information are situated in the rating plate, on the external or internal side of the appliance and in the energy label.

INSTALLATION



WARNING! Refer to Safety chapters.

Positioning

This appliance can be installed in a dry, well ventilated indoor where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Cli- mate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C



Some functional problems might occur for some types of models when operating outside of that range. The correct operation can only be guaranteed within the specified temperature range. If you have any doubts regarding where to install the appliance, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

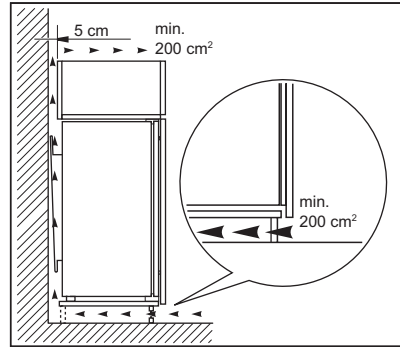
Electrical connection

- Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.
- The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
- The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

- This appliance complies with the E.E.C. Directives.

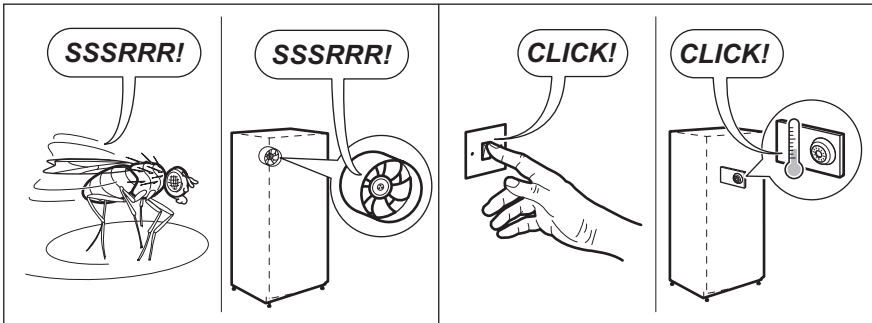
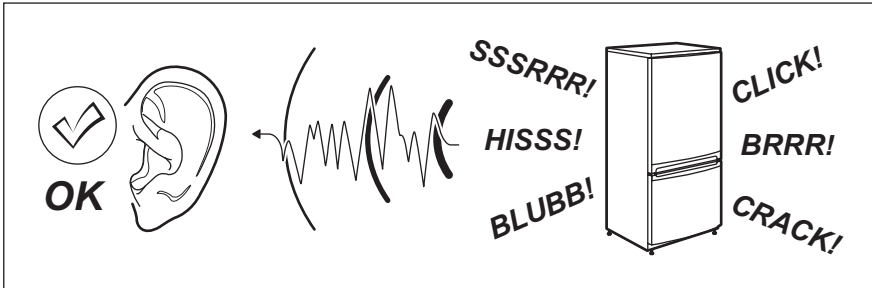
Ventilation requirements

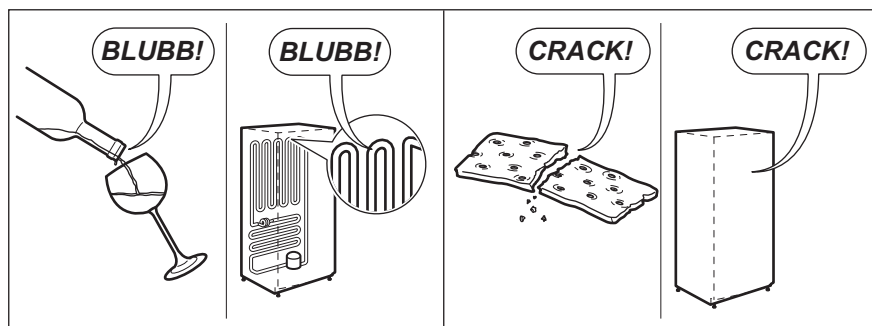
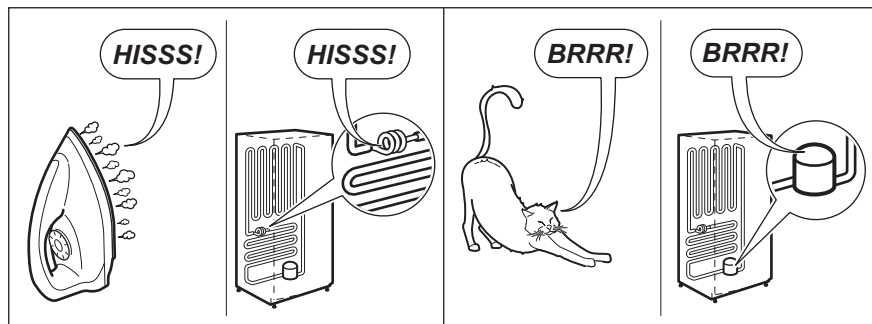
The airflow behind the appliance must be sufficient.



NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).





ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not

dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	35	Entretien et nettoyage	45
Instructions de sécurité	36	En cas d'anomalie de fonctionnement	46
Fonctionnement	38	Caractéristiques techniques	49
Utilisation quotidienne	40	Installation	49
Conseils	44	Bruits	50

Sous réserve de modifications.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.

Consignes générales de sécurité

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des utilisations telles que :
 - dans les bâtiments de ferme, dans des cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.

- Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstrués.
- N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre appareil pour accélérer le processus de dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de nettoyage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Installation



AVERTISSEMENT! L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Portez toujours des gants de sécurité.
- Assurez-vous que l'air circule autour de l'appareil.
- Attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson.
- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre un mur.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit trop humide ou trop froid, comme une dépendance extérieure, un garage ou une cave.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter de rayer le sol.

Connexion électrique



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques tels que la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur. Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester en dessous du niveau de la fiche secteur.
- Ne connectez la fiche d'alimentation secteur à la prise de courant secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.

Usage



AVERTISSEMENT! Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.

- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Ne placez aucun appareil électrique (sorbetière, etc.) dans l'appareil, en l'absence d'indications du fabricant.
- Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique. Il contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Ce gaz est inflammable.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.

- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Ne touchez pas le compresseur ni le condenseur. Ils sont chauds.

Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT! Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

Mise au rebut



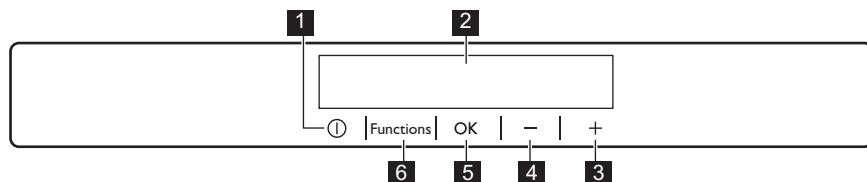
AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.

- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

FONCTIONNEMENT

Bandeau de commande

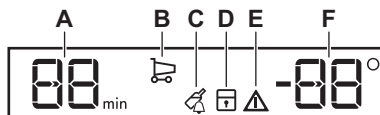


- | | |
|--|---|
| 1 Touche ON/OFF | 4 Touche de diminution de la température |
| 2 Affichage | 5 Touche OK |
| 3 Touche d'augmentation de la température | 6 Touche Functions |

Pour augmenter le volume de la tonalité des touches, appuyez simultanément sur la touche Functions et la touche de diminution

de la température pendant plusieurs secondes. Ce changement est réversible.

Affichage



- | | |
|---|-------------------------------------|
| A) Fonction Minuteur | E) Voyant d'alarme |
| B) Fonction Refroidissement intensif | F) Indicateur de température |
| C) Fonction Drinks Chill | |
| D) Fonction Child Lock | |

Mise en marche

Branchez la fiche électrique de l'appareil sur une prise électrique.

1. Appuyez sur ON/OFF si l'affichage est éteint.

L'indicateur de température indique la température programmée par défaut.

2. L'alarme sonore peut se déclencher au bout de quelques secondes. Si "DEMO" s'affiche, l'appareil est en mode démonstration. Reportez-vous au

chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».

- i** Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

Mise hors tension

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt de l'appareil pendant 5 secondes. L'affichage s'éteint.
2. Débranchez la fiche électrique de l'appareil de la prise de courant.

Réglage de la température

La température programmée par défaut pour le réfrigérateur est de +5°C.

Réglez la température du réfrigérateur en appuyant sur touche de réglage de la température.

L'indicateur de température indique la température programmée.

- i** La température programmée sera atteinte sous 24 heures. Après une coupure de courant, la température programmée reste enregistrée.

Fonction DrinksChill

Le mode DrinksChill doit être utilisé pour le réglage d'une alarme sonore à une heure souhaitée, ce qui est utile, par exemple, lorsque l'on souhaite refroidir rapidement des aliments pendant un certain temps.

1. Pour activer la fonction, appuyez sur la touche Fonctions jusqu'à ce que l'icône correspondante s'affiche.

L'indicateur DrinksChill clignote.

Le minuteur indique pendant quelques secondes la valeur programmée (30 minutes).

2. Appuyez sur la touche de diminution de la température et sur la touche d'augmentation de la température pour faire varier la valeur programmée du minuteur de 1 à 90 minutes.

3. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

DrinkChill s'affiche. Le minuteur se met à clignoter (min).

Une fois le décompte terminé, le voyant DrinksChill clignote et un signal sonore retentit.

4. Appuyez sur la touche OK pour arrêter le signal sonore et désactiver la fonction.

- i** Il est possible de désactiver la fonction à tout moment lors du décompte en appuyant sur Fonctions jusqu'à ce que le voyant DrinksChill clignote, puis en appuyant sur OK pour confirmer.

- i** Il est possible de modifier la durée pendant et à la fin du décompte en appuyant sur les touches de diminution et d'augmentation de la température.

Fonction ChildLock

Sélectionnez la fonction ChildLock pour verrouiller toutes les touches.

1. Appuyez sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche. L'indicateur ChildLock clignote.
2. Appuyez sur OK pour confirmer. L'indicateur ChildLock s'affiche.
3. Pour désactiver la fonction, appuyez sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le voyant ChildLock clignote, puis appuyez OK pour confirmer. Le voyant ChildLock s'éteint.

IntensiveCooling

Si vous avez besoin de ranger une grande quantité d'aliments tièdes dans votre réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, nous vous suggérons d'activer la fonction IntensiveCooling : elle permet de refroidir rapidement les aliments

tout en évitant le réchauffement des denrées déjà stockées dans le compartiment.

La fonction IntensiveCooling se désactive automatiquement au bout d'environ 6 heures.

1. Pour activer cette fonction :
 - a. Appuyez sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

L'indicateur IntensiveCooling clignote.

- b. Appuyez sur OK pour confirmer. L'indicateur IntensiveCooling s'affiche.

2. Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

- a. Appuyez sur Fonctions jusqu'à ce que l'indicateur IntensiveCooling clignote.
 - b. Appuyez sur OK pour confirmer.

L'indicateur IntensiveCooling s'éteint.



La fonction se désactive lorsque vous sélectionnez une température différente pour le réfrigérateur.

Alarme de porte ouverte

Une alarme sonore se déclenche si la porte reste ouverte pendant quelques minutes. Les conditions d'alarme de porte ouverte sont indiquées par :

- un voyant d'alarme clignotant ;
- une alarme sonore.

Au rétablissement des conditions normales (porte fermée), l'alarme s'arrête.

Pendant la phase d'alarme, l'alarme sonore peut être désactivée en appuyant sur n'importe quelle touche du tableau de bord.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques car ils pourraient endommager le revêtement.



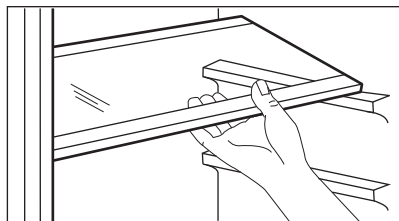
Pour permettre une bonne circulation de l'air, n'enlevez pas la clayette en verre au-dessus du bac à légumes ni le compartiment à bouteilles.

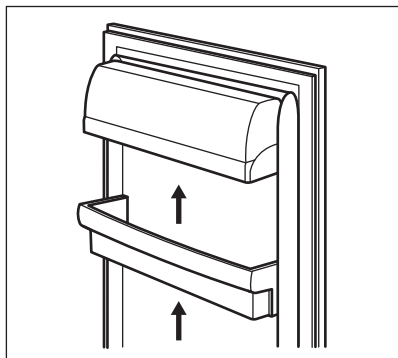
Mise en place des balconnets de la porte

Selon la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Pour les ajuster, procédez comme suit :

1. Tirez progressivement le balconnet dans le sens des flèches pour le dégager.





2. Positionnez le balconnet comme requis.

i Ne déplacez pas le balconnet inférieur, afin de garantir une circulation d'air optimale

Compartment 0°C

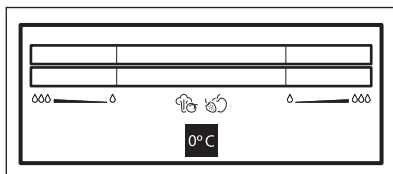
Dans le compartiment 0°C, la température est contrôlée automatiquement. Elle avoisine constamment 0 °C ; aucun réglage n'est nécessaire.

La température de conservation, qui avoisine constamment 0°C, et l'humidité relative, comprise entre 45 et 90 %, créent les conditions optimales pour divers types d'aliments.

i Vous pouvez donc stocker une variété d'aliments frais dans le compartiment 0°C, où ils se conserveront 3 fois plus longtemps avec une meilleure qualité. Cela vous permet de stocker davantage d'aliments frais. Le goût, la fraîcheur, la qualité et les valeurs nutritives (vitamines et minéraux) sont bien préservés. La perte de poids des légumes et des fruits diminue. Les aliments conservent des valeurs nutritives supérieures.

i Le compartiment 0°C est également adapté pour décongeler des aliments. Dans ce cas, les aliments décongelés peuvent être conservés jusqu'à deux jours.

Contrôle de l'humidité



Les deux bacs peuvent s'utiliser suivant les conditions de conservation souhaitées indépendamment l'un de l'autre avec un niveau d'humidité plus ou moins élevé.

Les bacs se règlent séparément et se contrôlent par les vannes coulissantes situées à l'avant des bacs.

- « Sec » : humidité faible - humidité relative jusqu'à 50 %
Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux glissières sont réglées en position Δ et que les orifices d'aération sont complètement ouverts.
- « Humide » : humidité relative élevée, jusqu'à 90 %
Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux glissières sont réglées en position $\Delta\Delta\Delta$ et que les orifices d'aération sont fermés. L'humidité est capturée et ne peut s'échapper.

Entreposage des aliments frais dans le compartiment 0°C

Type de nourriture	Réglage de l'humidité dans l'air	Durée de conservation
L'oignon	👉 « sec »	jusqu'à 5 mois
Beurre	👉 « sec »	jusqu'à 1 mois
Grandes côtelettes de porc	👉 « sec »	jusqu'à 10 jours
Bœuf, chevreuil, petites côtelettes de porc, volaille	👉 « sec »	jusqu'à 7 jours
Sauce tomate	👉 « sec »	jusqu'à 4 jours
Poisson, crustacés, produits cuisinés à base de viande	👉 « sec »	jusqu'à 3 jours
Fruits de mer cuits	👉 « sec »	jusqu'à 2 jours
Salade, légumes Carottes, herbes aromatiques, choux de Bruxelles, céleri	👉👉 « humide »	jusqu'à 1 mois
Artichauts, chou-fleur, chicorée, laitue iceberg, endives, mâche, laitue, poireaux, chicorée rouge	👉👉 « humide »	jusqu'à 21 jours
Brocolis, chou chinois, chou frisé, chou, radis, chou de Milan	👉👉 « humide »	jusqu'à 14 jours
Petits pois, chou-rave	👉👉 « humide »	jusqu'à 10 jours
Ciboule, radis, asperges, épinards	👉👉 « humide »	jusqu'à 7 jours
Fruits¹⁾ Poires, dattes (fraîches), fraises, pêches ¹⁾	👉👉 « humide »	jusqu'à 1 mois
Prunes ¹⁾ rhubarbe, groseilles à maquereau	👉👉 « humide »	jusqu'à 21 jours
Pommes (qui ne craignent pas le froid), coings	👉👉 « humide »	jusqu'à 20 jours
Abricots, cerises	👉👉 « humide »	jusqu'à 14 jours
Prunes de Damas, raisin	👉👉 « humide »	jusqu'à 10 jours

Type de nourriture	Réglage de l'humidité dans l'air	Durée de conservation
Mûres, raisins de Corinthe	☹☹ « humide »	jusqu'à 8 jours
Figues (fraîches)	☹☹ « humide »	jusqu'à 7 jours
Myrtilles, framboises	☹☹ « humide »	jusqu'à 5 jours

1) Plus les fruits sont mûrs, moins ils se conservent longtemps



Les gâteaux contenant de la crème et d'autres sortes de pâtisseries peuvent être conservés dans le compartiment pendant 2 à 3 jours.



Ne placez pas dans le compartiment 0°C :

- les fruits qui craignent le froid et doivent être stockés en cave ou à température ambiante, tels que les ananas, les bananes, les pamplemousses, les melons, les mangues, les papayes, les oranges, les citrons et les kiwis.
- Les types d'aliments qui ne sont pas mentionnés ci-dessus doivent être stockés dans le compartiment du réfrigérateur (par ex. tous types de fromages, charcuteries, etc.)



Le niveau d'humidité dans l'air des bacs dépend de l'humidité contenue dans les aliments, les légumes et les fruits stockés ainsi que de la fréquence à laquelle la porte est ouverte

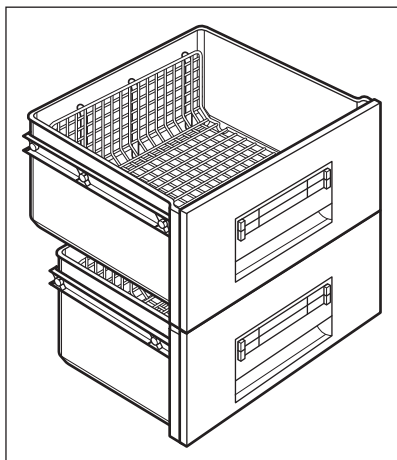
Le compartiment 0°C est également adapté à la décongélation lente des aliments. Dans ce cas, les denrées décongelées peuvent être conservées dans le compartiment 0 °C pendant un à deux jours.

Conseils :

- Faites attention à la fraîcheur des aliments, particulièrement à l'approche de la date de péremption. La qualité et la fraîcheur influencent la durée de conservation.
- La durée du cycle complet de stockage dépend des conditions de conservation observées avant le stockage final au réfrigérateur.
- Les aliments, les fruits ou les légumes doivent toujours être emballés ou enveloppés avant leur stockage.
- La nourriture pour animaux doit toujours être conservée emballée et au sec.
- Les aliments riches en protéines se détériorent plus rapidement. Les fruits de mer se conservent donc moins longtemps que le poisson, qui se conserve moins longtemps que la viande. C'est pourquoi le stockage de ce type de denrées dans un compartiment à 0 °C permet de multiplier jusqu'à trois fois la durée de conservation sans perte de qualité.
- Toutes les denrées stockées dans un compartiment à 0 °C doivent être sorties des tiroirs 15 à 30 minutes avant leur consommation, c'est le cas en particulier des fruits et des légumes qui doivent être consommés sans processus de cuisson supplémentaire. Afin d'améliorer la texture et la saveur des fruits et des légumes, il est nécessaire de les laisser revenir à température ambiante.

Retrait des tiroirs

Les grilles métalliques se trouvant dans les bacs permettent à l'air de circuler librement, afin d'assurer une meilleure conservation des aliments.



Le compartiment est équipé de butées empêchant les bacs de tomber lorsqu'ils sont tirés au maximum.

Pour retirer les tiroirs (pour les nettoyer par exemple), tirez-les jusqu'aux butées, soulevez-les et sortez-les.

CONSEILS

Bruits normaux de fonctionnement

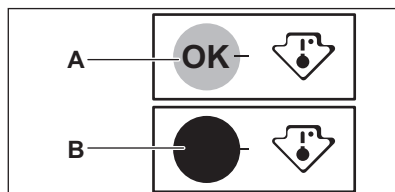
Les bruits suivants sont normaux lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement :

- Un léger gargouillis lorsque le liquide réfrigérant est pompé.
- Un ronronnement et un bruit de pulsation provenant du compresseur lorsque le liquide réfrigérant est pompé.
- Un bruit de craquement soudain provenant de l'intérieur de l'appareil provoqué par une dilatation thermique (un phénomène naturel et inoffensif).
- Un léger cliquetis du thermostat lorsque le compresseur s'active ou se désactive.

Indicateur de température

Pour un bon stockage des aliments, le réfrigérateur est doté d'un indicateur de température. Le symbole sur la paroi latérale de l'appareil indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

Si « OK » s'affiche (A), placez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Si ce n'est pas le cas (B), réglez le thermostat sur une température inférieure et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.



Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant d'ajuster le thermostat.

Conseils d'économie d'énergie

- Évitez d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleurs résultats :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques

- placez correctement les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour

Conseils pour la réfrigération

Conseil utiles :

- Viande (tous types de viande) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour des raisons de sécurité, ne la conservez de cette manière que pendant un ou deux jours maximum.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le bac à légumes.
- Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou des sachets en plastique, afin que le volume d'air avec lesquels ils sont en contact soit réduit autant que possible.
- Bouteilles : elles nécessitent un bouchon et doivent être stockées sur l'étagère à bouteilles de la porte ou (si équipé) sur la grille à bouteilles.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne doivent pas être mis dans le réfrigérateur, s'ils ne sont pas emballés.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

Avertissements généraux



ATTENTION! Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien et de nettoyage.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération ; l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel qualifié.



Les pièces et accessoires de l'appareil ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

Nettoyage périodique



ATTENTION! Ne tirez pas, ne déplacez pas, n'endommagez pas les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.



ATTENTION! Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.



ATTENTION! Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter de rayer le sol.

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et un détergent doux.
2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.
4. S'ils sont accessibles, nettoyez le condenseur et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'électricité.

La clayette la plus basse, qui sépare le compartiment réfrigérateur du compartiment ne doit être sortie qu'en vue de son nettoyage. Pour la sortir, tirez tout droit sur la clayette.



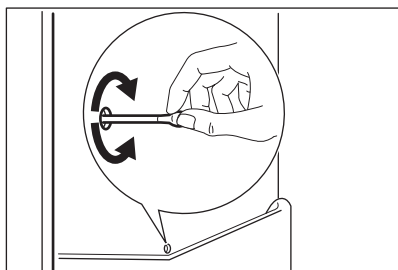
Pour garantir la complète fonctionnalité du compartiment FreshZone, la clayette inférieure et les couvercles doivent être remis dans leur position d'origine après nettoyage.

Les couvercles situés au-dessus des tiroirs dans le compartiment peuvent être sortis en vue de leur nettoyage.

Dégivrage du réfrigérateur

En fonctionnement normal, le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.



En cas de non-utilisation prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
4. Laissez la porte/les portes ouverte(s) pour éviter la formation d'odeurs désagréables.



AVERTISSEMENT! Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et de vider l'appareil, faites vérifier régulièrement le bon de fonctionnement de celui-ci et ceci en tenant compte de sa charge et de son autonomie de fonctionnement.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

En cas d'anomalie de fonctionnement

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en marche.
	La fiche du câble d'alimentation n'est pas correctement insérée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant.
	La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique à la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Assurez-vous de la stabilité de l'appareil.
Les signaux sonores et visuels sont activés.	L'appareil a récemment été mis en marche ou la température est toujours trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme porte ouverte » ou « Alarme haute température ».
	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme porte ouverte » ou « Alarme haute température ».
	La porte est laissée ouverte.	Fermez la porte.
	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Contactez un électricien qualifié ou le service après-vente agréé le plus proche.
Un symbole rectangulaire apparaît à la place des chiffres sur l'écran de température.	Problème de capteur de température.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche (le système de réfrigération continuera de maintenir les aliments au froid, mais le réglage de la température n'est pas possible).
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Le compresseur fonctionne en permanence.	Il y a une erreur dans le réglage de la température.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».

Problème	Cause probable	Solution
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au tableau des classes climatiques de la plaque signalétique.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les mettre dans l'appareil.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
De l'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.	L'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage est obstrué.	Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage.
	Des aliments empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
De l'eau coule sur le sol.	Le tuyau d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas raccordé au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau d'évacuation de l'eau au bac d'évaporation de l'eau de dégivrage.
DEMO s'affiche sur le panneau.	L'appareil est en mode démonstration.	Maintenez la touche Fonctions enfoncée pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce qu'un long signal sonore retentisse et que l'affichage s'éteigne pendant un court instant.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/ élevée.	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Augmentez/réduisez la température.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Reportez-vous au chapitre « Fermeture de la porte ».
	La température des produits est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Introduisez moins de produits en même temps.
	La porte a été ouverte trop souvent.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.

Problème	Cause probable	Solution
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que de l'air froid circule dans l'appareil.

 Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez contacter votre service après-vente agréé.

Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte.
Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez le service après-vente agréé.

Remplacement de l'éclairage

L'appareil est équipé d'un éclairage à DEL longue durée.

Le remplacement du dispositif d'éclairage doit uniquement être effectué par un technicien du service après-vente. Contactez votre service après-vente agréé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques

Dimensions de la niche d'encastrement		
Hauteur	mm	1225
Largeur	mm	560
Profondeur	mm	550
Tension	Volts	230 - 240
Fréquence	Hz	50

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté

intérieur ou extérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

INSTALLATION

 **AVERTISSEMENT!** Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

Installation

Cet appareil peut être installé dans une pièce intérieure sèche et bien ventilée où la température ambiante correspond à la

classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10°C à + 32°C

Classe climatique	Température ambiante
N	+16°C à + 32°C
ST	+16°C à + 38°C
T	+16°C à + 43°C



Des problèmes fonctionnels peuvent se produire sur certains types de modèles fonctionnant hors de cette plage de températures. Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil. En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente agréé le plus proche.

Branchement électrique

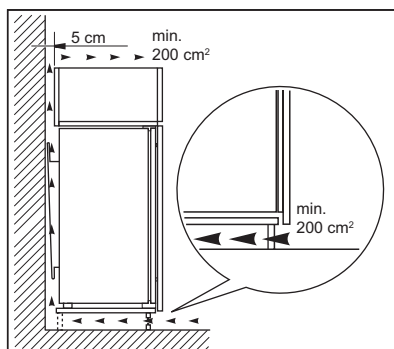
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du cordon d'alimentation est

fournie avec un contact à cette fin. Si la prise de courant n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil à une mise à la terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien spécialisé.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces consignes de sécurité.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

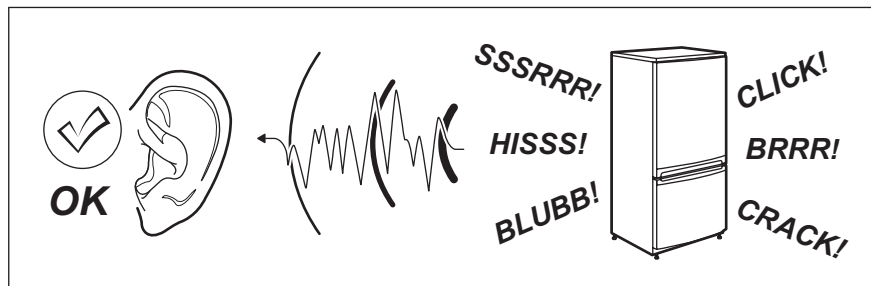
Exigences en matière de ventilation

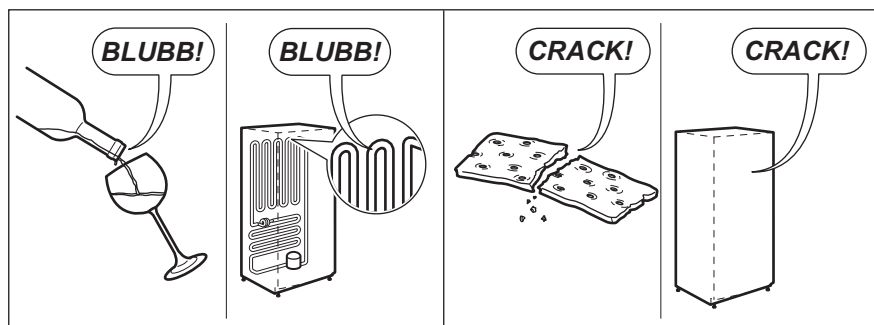
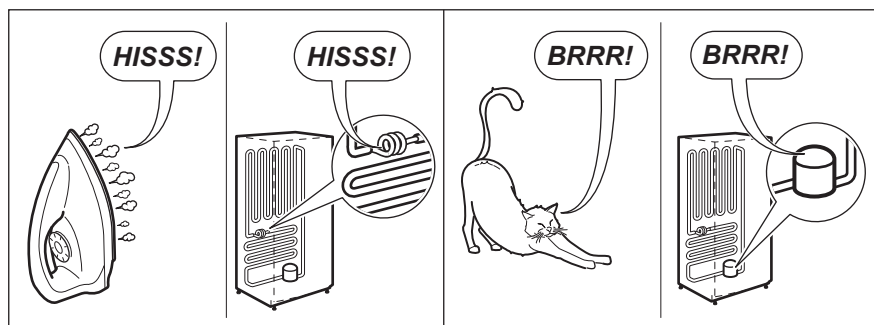
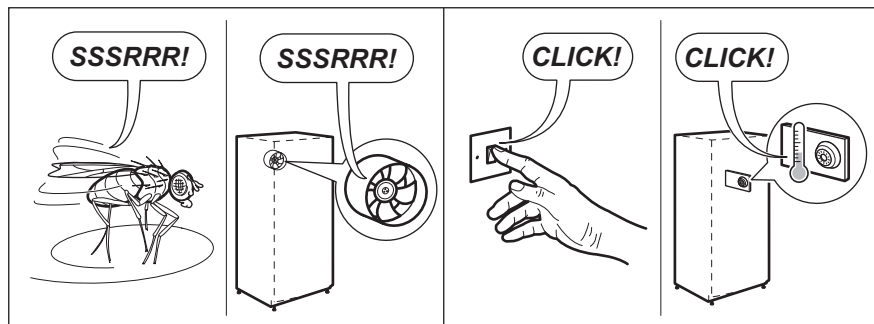
Veillez à garantir une circulation d'air suffisante à l'arrière de l'appareil.



BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).





EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole
 Déposez les emballages dans les
conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à

la protection de l'environnement et à votre
sécurité, recyclez vos produits électriques
et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans

votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitsinformationen	53	Reinigung und Pflege	63
Sicherheitsanweisungen	54	Fehlersuche	64
Betrieb	56	Technische Daten	67
Täglicher Gebrauch	58	Montage	67
Tipps und Hinweise	62	Geräusche	68

Änderungen vorbehalten.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Gebrauchsanleitung. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen und Beschädigungen durch unsachgemäße Montage. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung griffbereit auf.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wartung oder Reinigung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Alle Verpackungsmaterialien von Kindern fernhalten.

Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
 - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern
 - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten

- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- oder Dampfstrahl.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Bewahren Sie in dem Gerät keine explosiven Substanzen, wie Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montage



WARNUNG! Nur eine qualifizierte Fachkraft darf den elektrischen Anschluss des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Stellen Sie ein beschädigtes Gerät nicht auf und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Geräts vorsichtig, denn es ist schwer. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Dies ist erforderlich, damit

das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.
- Die Geräterückseite muss gegen die Wand gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein könnte.
- Stellen Sie das Gerät nicht an zu feuchten oder kalten Orten auf, wie z. B. in Nebengebäuden, Garagen oder Weinkellern.
- Wenn Sie das Gerät verschieben möchten, heben Sie es bitte an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu kratzen.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG! Brand- und Stromschlaggefahr.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen. Wenden Sie sich andernfalls an eine Elektrofachkraft.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, elektrische Bauteile (wie Netzstecker, Netzkabel und Kompressor) nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst oder einen Elektriker, um die elektrischen Bauteile auszutauschen.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers verlegt werden.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

Verwendung



WARNUNG! Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- und Brandgefahr.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen. Er enthält Isobutan (R600a), ein Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Dieses Gas ist brennbar.

- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass es keine Flammen und Zündquellen im Raum gibt. Belüften Sie den Raum.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts.
- Bewahren Sie keine entzündbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Sie sind heiß.

Reinigung und Pflege



WARNUNG! Verletzungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

Entsorgung



WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

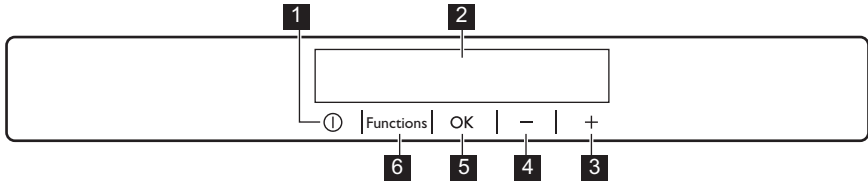
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten

Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.

- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

BETRIEB

Bedienfeld

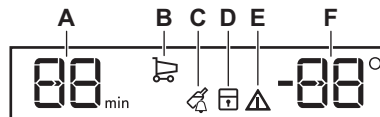


- | | |
|---|--------------------------|
| 1 Taste ON/OFF | 5 Taste OK |
| 2 Display | 6 Taste Functions |
| 3 Taste zum Erhöhen der Temperatur | |
| 4 Taste zum Senken der Temperatur | |

Der voreingestellte Tastenton lässt sich auf einen lauten Ton einstellen. Halten Sie dazu die Taste Functions und die Taste zum Senken der Temperatur mehrere Sekunden

gedrückt. Die Änderung lässt sich rückgängig machen.

Display



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| A) Uhrfunktion | E) Alarmanzeige |
| B) Funktion Intensive Kühlung | F) Temperaturanzeige |
| C) Funktion Drinks Chill | |
| D) Funktion Child Lock | |

Einschalten des Geräts

Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose

1. Drücken Sie ON/OFF, wenn das Display ausgeschaltet ist.

Die Temperaturanzeige zeigt die eingestellte Standardtemperatur an.

2. Nach ein paar Sekunden ertönt möglicherweise ein akustisches Alarmsignal.

Wenn auf dem Display "DEMO" angezeigt wird, befindet sich das Gerät im Demo-Modus. Siehe hierzu „Fehlersuche“.



Informationen zur Auswahl einer anderen Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Ausschalten des Geräts

1. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste 5 Sekunden lang.
Das Display wird ausgeschaltet.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Temperaturregelung

Die Standardtemperatur für den Kühlschrank beträgt +5 °C.

Stellen Sie die Kühlschranktemperatur durch Drücken der Temperaturtaste ein. Die Temperaturanzeige zeigt die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht.
Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

Funktion DrinksChill

Mit dem Modus DrinksChill wird ein akustischer Alarm auf eine gewünschte Zeit eingestellt. Dies ist zum Beispiel nützlich, wenn Sie schnell Lebensmittel für eine bestimmte Zeit kühlen möchten.

1. Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Functions, bis das entsprechende Symbol leuchtet.
Die Anzeige DrinksChill blinkt.
Der Timer zeigt den eingestellten Wert (30 Minuten) einige Sekunden lang an.
2. Drücken Sie die Tasten zur Erhöhung bzw. Verringerung der Temperatur, um den Timer auf 1 bis 90 Minuten einzustellen.
3. Mit OK bestätigen.

Die Anzeige DrinkChill leuchtet. Der Timer beginnt zu blinken (min).
Nach Ablauf des Countdowns blinkt die Anzeige DrinksChill und es ertönt ein Alarmsignal.

4. Schalten Sie den Alarmton und die Funktion mit OK aus.



Diese Funktion kann während des Countdowns jederzeit durch Drücken von Functions ausgeschaltet werden, bis die Anzeige DrinksChill blinkt. Mit OK bestätigen.



Die Zeit kann während des Countdowns geändert werden, indem Sie die Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Temperatur drücken.

Funktion ChildLock

Wählen Sie die Funktion ChildLock, um die Tasten zu sperren.

1. Drücken Sie die Taste Functions, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die ChildLock-Anzeige blinkt.

2. Mit OK bestätigen.

Die ChildLock-Anzeige erscheint.

3. Drücken Sie zum Ausschalten der Funktion die Taste Functions, bis die Anzeige ChildLock blinkt und drücken Sie dann OK zur Bestätigung.

Die ChildLock-Anzeige erlischt.

IntensiveCooling

Wenn Sie zum Beispiel nach einem Einkauf größere Mengen warmer Lebensmittel einlegen möchten, empfehlen wir die Aktivierung der Funktion IntensiveCooling, um die Produkte schneller zu kühlen und um zu vermeiden, dass die bereits im Kühlschrank befindlichen Lebensmittel erwärmt werden.

Die Funktion IntensiveCooling wird nach etwa 6 Stunden automatisch abgeschaltet.

1. Einschalten der Funktion:
 - a. Drücken Sie Functions, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die IntensiveCooling Anzeige blinkt.

- b. Mit OK bestätigen.

Die IntensiveCooling Anzeige erscheint.

2. Zum Ausschalten der Funktion vor ihrer automatischen Abschaltung:
 - a. Functions drücken, bis die IntensiveCooling Anzeige blinkt.
 - b. Mit OK bestätigen.

Die Anzeige IntensiveCooling erlischt.



Die Funktion wird durch die Auswahl einer anderen Temperatur für den Kühlraum ausgeschaltet.

Alarm "Tür offen"

Es ertönt ein Alarmsignal, wenn die Tür einige Minuten lang offen steht. Der Alarm "Tür offen" wird wie folgt angezeigt:

- Blinkende Alarmanzeige
- Akustisches Signal.

Sobald der Normalzustand wieder hergestellt ist (Tür geschlossen), wird der Alarm ausgeschaltet.

In der Alarmphase kann das akustische Alarmsignal durch Drücken einer beliebigen Taste des Bedienfelds ausgeschaltet werden.

TÄGLICHER GEBRAUCH

Reinigen des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen Neugeruch am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.



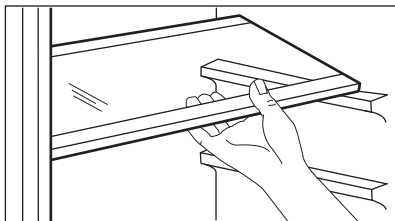
Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche beschädigen.



Die Glasablage über der Gemüseschublade und der Flaschenhalter sollten jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

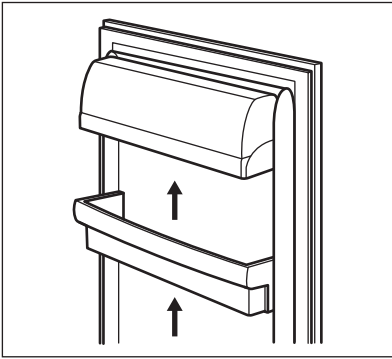


Positionierung der Türablagen

Die Türablagen können in verschiedener Höhe positioniert werden; damit ermöglichen sie das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Ziehen Sie die Ablage langsam in Pfeilrichtung, bis sie sich lösen lässt.



2. Setzen Sie die Ablage in gewünschter Höhe ein.

i Die untere Türablage sollte nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

0°C-Fach

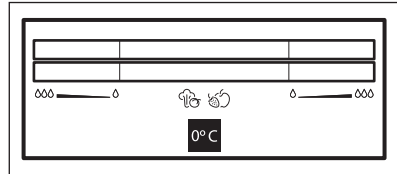
Im 0°C-Fach wird die Temperatur automatisch geregelt. Sie bleibt konstant auf ca. 0 °C, es ist keine Einstellung erforderlich.

Die konstante Lagertemperatur von ca. 0 °C und die relative Luftfeuchtigkeit zwischen 45 und 90 % bieten optimale Lagerbedingungen für die verschiedensten Lebensmittel.

i Sie können daher eine Vielfalt von frischen Lebensmitteln im 0°C-Fach lagern, in dem die Lebensmittel bis zu 3 Mal länger ohne Qualitätseinbußen im Vergleich zu den normalen Kühlschrankfächern halten. Auf diese Weise können Sie mehr frische Lebensmittel einlagern. Der Geschmack, Frischegrad sowie die Qualität und die Nährstoffe (Vitamine und Mineralien) bleiben gut erhalten. Das Gemüse und Obst verlieren weniger Gewicht. Die Lebensmittel behalten ihren Nährwert besser.

i Das 0°C-Fach eignet sich auch zum Auftauen von Lebensmitteln. In diesem Fall können die aufgetauten Lebensmittel bis zu zwei Tage aufbewahrt werden.

Feuchtigkeitsregulierung



Beide Schubladen können je nach den gewünschten Lagereigenschaften unabhängig voneinander mit niedriger oder höherer Feuchtigkeit genutzt werden.

Die Feuchtigkeit kann für jede Schublade über die Schieberegler an der Vorderseite der Schublade separat geregelt werden.

- „Trocken“: niedrige Luftfeuchtigkeit - bis zu 50 % relative Luftfeuchtigkeit
Dieser Feuchtigkeitsgrad wird erreicht, wenn beide Schieberegler auf die Position Δ gestellt und die Lüftungsschlitze ganz geöffnet sind.
- „Feucht“: hohe relative Luftfeuchtigkeit - bis zu 90 %
Dieser Feuchtigkeitsgrad wird erreicht, wenn beide Schieberegler auf die Position $\Delta\Delta\Delta$ gestellt und die Lüftungsschlitze geschlossen sind. Die Feuchtigkeit wird eingeschlossen und kann nicht entweichen.

Lagerung frischer Lebensmittel im 0°C-Fach

Lebensmittel	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
Zwiebeln	👉 „trocken“	bis zu 5 Monate
Butter	👉 „trocken“	bis zu 1 Monat
Große Stücke Schweinefleisch	👉 „trocken“	bis zu 10 Tage
Rind- und Wildfleisch, kleine Stücke Schweinefleisch, Geflügel	👉 „trocken“	bis zu 7 Tage
Tomatensoße	👉 „trocken“	bis zu 4 Tage
Fisch, Krustentiere, gekochte Fleischgerichte	👉 „trocken“	bis zu 3 Tage
Gekochte Meeresfrüchte	👉 „trocken“	bis zu 2 Tage
Salat, Gemüse Karotten, Kräuter, Rosenkohl, Sellerie	👉👉👉 „feucht“	bis zu 1 Monat
Artischocken, Blumenkohl, Chicorée, Eisbergsalat, Endivien, Feldsalat, Kopfsalat, Lauch, Radicchio	👉👉👉 „feucht“	bis zu 21 Tage
Brokkoli, Chinakohl, Grünkohl, Kohl, Rettich, Wirsing	👉👉👉 „feucht“	bis zu 14 Tage
Erbsen, Kohlrabi	👉👉👉 „feucht“	bis zu 10 Tage
Frühlingszwiebeln, Radieschen, Spargel, Spinat	👉👉👉 „feucht“	bis zu 7 Tage
Obst¹⁾ Birnen, (frische) Datteln, Erdbeeren, Pfirsiche ¹⁾	👉👉👉 „feucht“	bis zu 1 Monat
Pflaumen ¹⁾ Rhabarber, Stachelbeeren	👉👉👉 „feucht“	bis zu 21 Tage
Äpfel (keine kälteempfindlichen Sorten), Quitten	👉👉👉 „feucht“	bis zu 20 Tage
Aprikosen, Kirschen	👉👉👉 „feucht“	bis zu 14 Tage
Zwetschgen, Trauben	👉👉👉 „feucht“	bis zu 10 Tage

Lebensmittel	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
Brombeeren, Johannisbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 8 Tage
Feigen (frisch)	☹☹☹ „feucht“	bis zu 7 Tage
Blaubeeren, Himbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 5 Tage

1) Je reifer die Frucht, desto kürzer die Lagerzeit



Kuchen mit Sahne und andere Backwaren können 2 bis 3 Tage lang im 0°C-Fach aufbewahrt werden.



Die folgenden Lebensmittel dürfen nicht im 0°C-Fach gelagert werden:

- Kälteempfindliches Obst, das bei Keller- oder Raumtemperatur gelagert werden muss, wie z. B. Ananas, Bananen, Grapefruits, Melonen, Mangos, Papayas, Orangen, Zitronen, Kiwis.
- Lebensmittel, die oben nicht genannt sind, müssen im Kühlraum aufbewahrt werden (z. B. alle Arten von Käse, Aufschnitt usw.)



Der Grad der Luftfeuchtigkeit in den Schubladen hängt vom Feuchtigkeitsgehalt der gelagerten Lebensmittel und davon ab, wie häufig die Tür geöffnet wird.

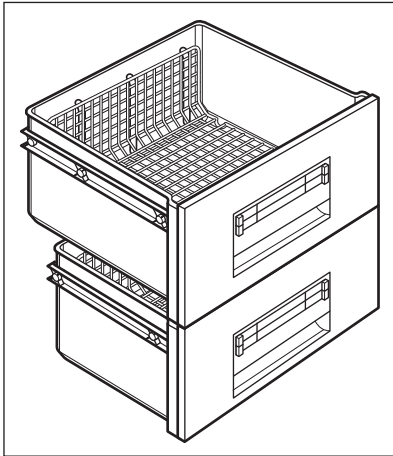
Das 0°C-Fach eignet sich auch zum langsamen Auftauen von Lebensmitteln. In diesem Fall können die aufgetauten Lebensmittel bis zu zwei Tage lang im 0°C-Fach aufbewahrt werden.

Tipps:

- Achten Sie auf die Frische der Lebensmittel, insbesondere auf das Haltbarkeitsdatum. Qualität und Frische wirken sich auf die Aufbewahrungsdauer aus.
- Die Gesamtaufbewahrungsdauer hängt von den Aufbewahrungsbedingungen vor der endgültigen Lagerung im Kühlschrank ab.
- Lebensmittel, Obst oder Gemüse müssen vor der Einlagerung immer in Behälter oder Folie verpackt werden.
- Tiernahrung ist immer verpackt und trocken zu lagern.
- Proteinreiche Lebensmittel verderben schneller. So verderben Meeresfrüchte schneller als Fisch und Fisch schneller als Fleisch. In einem Fach mit 0 °C lässt sich diese Art von Lebensmitteln bis zu dreimal länger und ohne Qualitätsverlust lagern.
- Alle in einem Fach mit 0 °C gelagerten Lebensmittel sind ca. 15-30 Minuten vor dem Verzehr aus der Schublade zu nehmen. Dies gilt insbesondere für Obst und Gemüse, das ohne weiteres Kochen verzehrt werden soll. Nehmen Obst und Gemüse wieder Raumtemperatur an, verbessern sich Konsistenz und Geschmack.

Herausnehmen der Schubladen

Dank der Gitterablagen in den Schubladen kann die Luft ungehindert zirkulieren und somit die Lebensmittel besser frisch halten.



Die Anschläge im Fach verhindern ein Herausfallen der Schubladen, wenn diese vollständig herausgezogen werden.

Zum Entfernen der Schubladen (z. B. zur Reinigung) ziehen Sie diese bis zum Anschlag heraus, heben Sie sie an und ziehen Sie diese dann ganz heraus.

Temperaturanzeige

Um eine korrekte Lagerung der Lebensmittel zu gewährleisten, verfügt

TIPPS UND HINWEISE

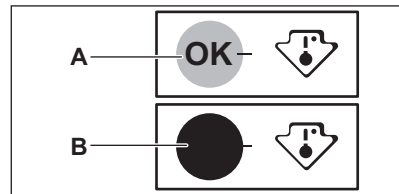
Normale Betriebsgeräusche

Folgende Geräusche sind während des normalen Gerätebetriebs normal:

- Ein leichtes Gurgeln und Blubbern, wenn das Kältemittel durch die Leitungen gepumpt wird.
- Ein Surren und ein pulsierendes Geräusch vom Kompressor, wenn das Kältemittel durch die Leitungen gepumpt wird.
- Ein plötzliches Knackgeräusch aus dem Geräteinneren, verursacht durch thermische Ausdehnung (eine natürliche und nicht gefährliche physikalische Erscheinung).

dieser Kühlschrank über eine Temperaturanzeige. Das Symbol an der Seitenwand des Geräts zeigt den kältesten Bereich im Kühlraum an.

Legen Sie bei der Anzeige von „OK“ (A) frische Lebensmittel in den durch das Symbol angezeigten Bereich; sollte kein „OK“ angezeigt werden (B), dann stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie die Temperaturanzeige erneut prüfen.



Nachdem frische Lebensmittel eingelagert wurden oder nach häufigem oder langem Öffnen der Tür, ist es normal, wenn die Anzeige nicht „OK“ anzeigt. Warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie den Temperaturregler neu einstellen.

- Leises Klicken des Temperaturreglers, wenn sich der Kompressor ein- oder ausschaltet.

Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.

Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie die besten Ergebnisse:

- Legen Sie keine warmen Lebensmittel oder dampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank.

- Decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie diese entsprechend, besonders wenn sie stark riechen.
- Legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass um sie Luft frei zirkulieren kann.

Hinweise für die Kühlung

Tipps:

- Fleisch (alle Sorten): Verpacken Sie Fleisch in einem Frischhaltebeutel und legen Sie diesen auf die Glasablage über der Gemüseschublade.
- Bitte lagern Sie Fleisch aus Sicherheitsgründen nur einen oder maximal zwei Tage auf diese Weise.
- Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: Diese sollten abgedeckt auf eine der Ablagen gelegt werden.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen und in die dafür vorgesehene(n) Schublade(n) legen.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in lebensmittelechte Tüten eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten im Kühlschrank nicht unverpackt aufbewahrt werden.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Allgemeine Warnhinweise



ACHTUNG! Ziehen Sie vor jeder Wartungsmaßnahme immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in seinem Kältekreislauf. Aus diesem Grund dürfen die Wartung und das Nachfüllen ausschließlich durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen.



Das Zubehör des Geräts und die Innenteile eignen sich nicht für die Reinigung im Geschirrspüler.

Regelmäßige Reinigung



ACHTUNG! Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Inneren des Geräts und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.



ACHTUNG! Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.



ACHTUNG! Wenn Sie das Gerät verschieben möchten, heben Sie es bitte an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

1. Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutraseife.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass

diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.

3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.
4. Reinigen Sie den Kondensator und den Kompressor auf der Geräterückseite, falls diese zugänglich sind, mit einer Bürste.
Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.

Die unterste Ablage trennt den Kühlraum vom -fach und sollte nur zur Reinigung entfernt werden. Ziehen Sie die Ablage gerade heraus.



Das FreshZone Fach kann nur richtig funktionieren, wenn die untere Ablage und die Abdeckungen nach der Reinigung wieder korrekt eingesetzt werden.

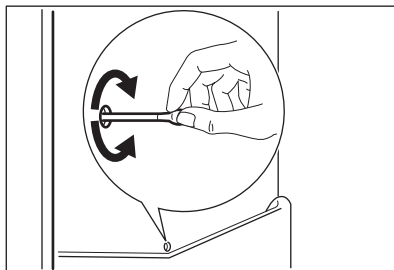
Die Abdeckungen über den Schubladen können zur Reinigung entfernt werden.

Abtauen des Kühlschranks

Bei normalem Betrieb wird Reif bei jedem Anhalten des Kompressors automatisch vom Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Tauwasser sammelt sich in einer Auffangrinne und läuft durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über dem Kompressor, wo es verdampft.

Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Abflussöffnung in der Mitte der Auffangrinne

an der Rückwand des Kühlraums, damit das Tauwasser nicht überläuft und auf die gelagerten Lebensmittel tropft.



Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung.
2. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Tür(en) offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.



WARNUNG! Möchten Sie bei einer längeren Abwesenheit das Gerät weiterlaufen lassen, bitten Sie jemanden, gelegentlich die Temperatur zu prüfen, damit das Kühlgut bei einem möglichen Stromausfall nicht im Inneren des Geräts verdirbt.

FEHLERSUCHE



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Der Netzstecker wurde nicht richtig in die Steckdose gesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker korrekt in die Steckdose.
	Es liegt keine Spannung an der Steckdose an.	Testen Sie, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
Das Gerät erzeugt Geräusche.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß aufgestellt.	Kontrollieren Sie, ob das Gerät stabil steht.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Das Gerät wurde erst kürzlich eingeschaltet oder die Temperatur ist noch zu hoch.	Siehe „Alarm Tür offen“ oder „Temperaturwarnung“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Siehe „Alarm Tür offen“ oder „Temperaturwarnung“.
	Die Tür ist geöffnet.	Schließen Sie die Tür.
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.
In der Temperaturanzeige ist ein rechteckiges Symbol anstatt der Zahlen zu sehen.	Problem mit dem Temperaturfühler.	Bitte wenden Sie sich an die nächste autorisierte Kundendienststelle (das Kühlsystem hält zwar die eingelagerten Lebensmittel weiterhin kühl, doch eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich).
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe befindet sich im Standby-Modus.	Schließen und öffnen Sie die Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an die nächste autorisierte Kundendienststelle.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Es wurden zu viele Lebensmittel gleichzeitig eingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie dann die Temperatur erneut.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Klimaklasse auf dem Typenschild.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
	In das Gerät eingelegte Lebensmittel waren noch zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe „Schließen der Tür“.
Wasser fließt in den Kühlchrank.	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Wasserablauf.
	Die eingelagerten Lebensmittel verhindern, dass das Wasser zum Wassersammler fließt.	Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
Wasser läuft auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht mit der Verdampferschale über dem Kompressor verbunden.	Verbinden Sie den Tauwasserablauf mit der Verdampferschale.
Das Display zeigt DEMO an.	Das Gerät befindet sich im Demo-Betrieb.	Halten Sie Functions etwa 10 Sekunden gedrückt, bis ein langer Signalton ertönt und das Display für kurze Zeit ausgeschaltet wird.
Die Temperatur im Gerät ist zu hoch/niedrig.	Der Temperaturregler ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
	Es wurden zu viele Lebensmittel gleichzeitig eingelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig ein.
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur, wenn es notwendig ist.
	Die Kaltluft kann im Gerät nicht zirkulieren.	Kaltluftzirkulation im Gerät sicherstellen.



Bitte wenden Sie sich an den nächsten autorisierten Kundendienst, wenn alle genannten Abhilfemaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen.

Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein.
Siehe hierzu „Montage“.

3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Die Beleuchtung darf nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

TECHNISCHE DATEN

Technische Daten

Abmessungen der Einbaunische		
Höhe	mm	1225
Breite	mm	560
Tiefe	mm	550
Spannung	Volt	230 - 240
Frequenz	Hz	50

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild auf der Außen- oder

Innenseite des Geräts sowie auf der Energieplakette.

MONTAGE



WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

Standort

Installieren Sie dieses Gerät in einem trockenen, gut belüfteten Raum, in dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:

Klima-klasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C



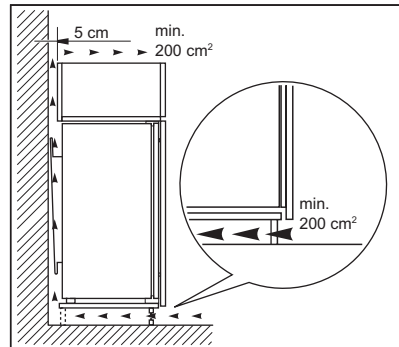
Bei einigen Modellen können Funktionsstörungen auftreten, wenn sie außerhalb dieses Temperaturbereichs betrieben werden. Der ordnungsgemäße Betrieb wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet. Bei Fragen zum Aufstellungsort des Geräts wenden Sie sich an den Verkäufer, unseren Kundendienst oder nächstgelegenen autorisierten Service-Partner.

Elektrischer Anschluss

- Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Geräts, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres

Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

- Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften von einem qualifizierten Elektriker erden.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei Missachtung der vorstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

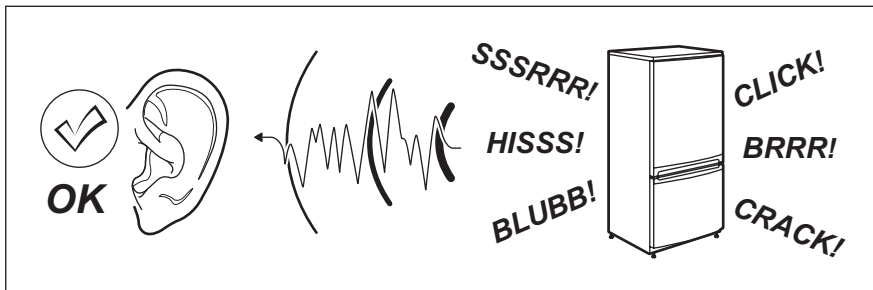


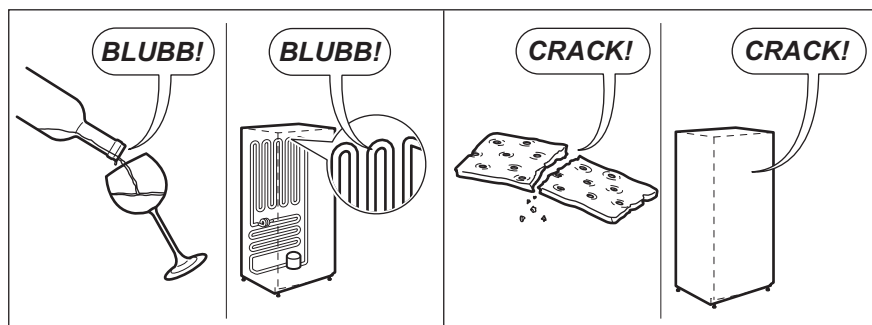
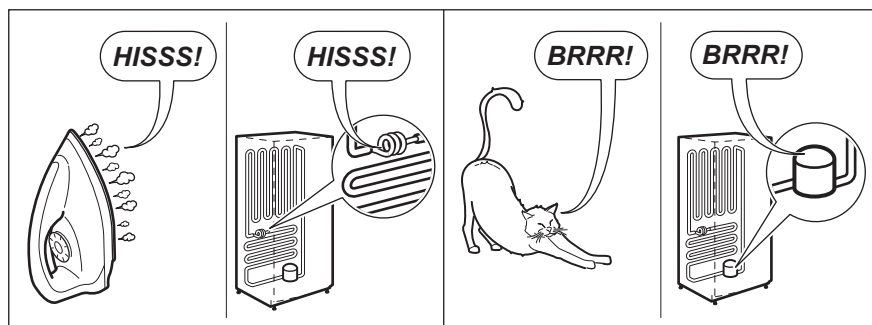
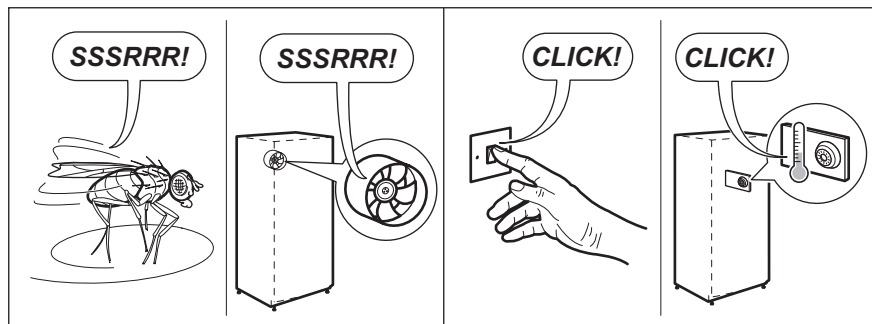
Anforderungen an die Belüftung

Hinter dem Gerät muss genug Platz für eine ausreichende Luftzirkulation sein.

GERÄUSCHE

Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).





UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte

mit diesem Symbol  nicht mit dem
Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer

örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie
sich an Ihr Gemeindeamt.

